

# **Washing Machine**

**User Manual** 



WTV8736XW



Document Number: 2820527267\_EN/ 02-07-20.(14:15)

# 1 General safety instructions

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

# 1.1 Life and property safety

- ▶ Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.
- ► Unplug the product if it is not in use.
- ► Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorised Service Agent. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- ► The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.
- ► While there is still water inside the product, never open the loading door or remove the filter. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- ▶ Do not force open the locked loading door. The door will open immediately after the washing cycle has ended. If the door does not open, apply the solutions provided for "Loading door cannot be opened." error in the Troubleshooting section. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- ► Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- ► Follow the instructions on the label of textile products and the detergent package.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

# 1.2 Children's safety

- ➤ This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children under the age of 3 should be kept away unless continuously supervised.
- ▶ Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- ► Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not allow them to play with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- ▶ Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- ➤ Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.

# 1.3 Electrical safety

- ► If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent! There is the risk of electric shock!
- ➤ This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- ▶ Plug the product into a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- ▶ Do not wash the product by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

- Never touch the power cable plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable. Always press on the plug with one hand and pull out the plug by grabbing with the other hand.
- ► Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- ▶ If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

# 1.4 Hot surface safety



The glass of the loading door gets too hot while washing at higher temperatures. Therefore, especially do not allow children touch the loading door glass while washing.

# 2.1 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

# 2.2 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

# 3 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not for commercial purposes or it should not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to
  operate the appliance properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses:
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments:
- areas for communal use in blocks of flats or in launderettes

# 4

# **Technical specifications**

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010				
Supplier name or trademark	Beko			
Model name	WTV8736XW			
Rated capacity (kg)	8			
Maximum spin speed (rpm)	1400			
Height (cm)	84			
Width (cm)	60			
Depth (cm)	59			
Net weight (±4 kg.)	68			
Single Water inlet / Double Water inlet	• / -			
Available	- 7 -			
Electrical input (V/Hz)	220-240 V / 50Hz			
Total current (A)	10			
Total power (W)	2000-2350			
Main model code	1311			
Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.				



**WARNING:** Consumption values are applicable for cases where the wireless network connection is off.

## 4.1 Installation

- Apply to the nearest authorised service agent for the installation of your product.
- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or
  crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by authorised service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed.
   Damaged products cause risks for your safety.

## 4.1.1 Appropriate installation location

- Place the product on a hard and level floor. Do not put it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.
- When the washing machine and dryer are placed on top of each other, their total weight —when loaded—amounts to 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product in the environments where the temperature falls below 0 °C.
- Leaving a gap at the sides of the machine is suggested to reduce vibration and noise
- On a graduated floor, do not place the product next to the edge or on a platform.
- Do not place heat sources such as Hobs, Irons, Ovens, etc. on the washing machine and do not use them
  on the product.

# 4.1.2 Removing packaging reinforcement (If the product has)



Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon. Do not make this operation alone by yourself.

# 4.1.3 Removing the transportation locks

- 1 Loosen all bolts with an appropriate wrench until they turn freely.
- 2 Remove the transport safety bolts by turning them slightly.
- 3 Insert the plastic covers in the bag containing the user manual to the openings on the rear panel.









**CAUTION:** Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.



Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the

Install the transport safety bolts in reverse order of the disassembly procedure.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

## 4.1.4 Connecting water supply



The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10-80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.



**CAUTION:** Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

**CAUTION:** Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



Tighten the nuts of the hose by hand. Never use a tool when tightening the nuts.

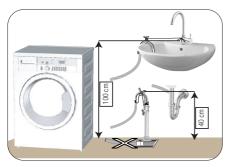
When hose connection is completed, check whether there is leak problems at the connection points by opening the taps fully. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. In order to prevent the water leaks and resultant damages, keep the taps closed when you do not use the product.

## 4.1.5 Connecting the drain hose to the drain

• Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, lavatory or bathtub.



**CAUTION:** Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! In order to prevent such situations and make sure that the machine performs water intake and discharge processes without any problem, fix the drain hose securely.



- Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- In case the drain hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.
- To prevent the waste water to go back into the machine again and to ensure easy drainage, do not immerse
  the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too
  long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may
  not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the
  drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

## 4.1.6 Adjusting the feet



**CAUTION:** In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

**CAUTION:** Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

- 1 Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- 2 Adjust the feet until the product stands in a stable and balanced way.
- Tighten all lock nuts by hand again.



#### 4.1.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. The Manufacturer shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The wiring for the electrical outlet circuit must be sufficient to meet the appliance requirements. Use of a Groud Fault Circuit Interrupter (GFCI) is recommended.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**CAUTION:** Damaged power cables must be replaced by the Authorised Service Agents.

#### 4.1.8 Initial use



Before starting to use the product make sure that the preparations are made which are in line with the "Important Safety and Environment Instructions" and the instructions in the "Installation" section.

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this program is not available in your machine, apply the method which is described in the section 4.4.2.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

# 4.2 Preparation

## 4.2.1 Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, color, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always observe the instructions given on the garment care labels.

## 4.2.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwiring, belt buckles or metal buttons will damage the
  machine. Remove the metal pieces or wash such clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "Machine washable" or "Hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Only use the dyes / color changers and descaling agents which are appropriate for machine wash. Always
  follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce piling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken
  off before placing into the product. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts
  of the product in time and can cause damage.

## 4.2.3 Tips for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest load capacity allowed for the programme you have selected, but do not
  overload. See, "Programme and consumption table".
- Observe the temperature instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use more detergent than the recommended on the detergent packaging.

# 4.2.4 Loading the laundry

- 1. Open the loading door.
- 2. Put the laundry items into the product in a loose manner.
- 3 Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door. The loading door is locked while a programme is running. The door lock will open immediately after the washing programme has ended. Then you can open the loading door. If the door does not open, apply the solutions provided for "Loading door cannot be opened." error in the Troubleshooting section.

# 4.2.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the desired washing programme.

The machine automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.



**WARNING:** Comply with the information in the section "Programme and consumption table". When overloaded, product's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

## 4.2.6 Using detergent and softener



When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach and descaling agents; read the manufacturer's instructions written on the package and follow the dosages specified. Use measuring cup if available.



The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- ( $\circledast$ ) in addition, there is a siphon piece in the softener compartment.

#### Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- While the washing cycle is in progress, do not leave the detergent drawer open!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment no. "1").
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment no. "1").
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the
  detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the product.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent container into the main wash compartment (compartment no. "2").

#### Choosing the detergent type

Detergent type to be used depends on the fabric type and color.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) intended solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and guilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens with special detergent made specifically for woolens.



**WARNING:** Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

WARNING: Do not use soap powder.

#### Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

#### **Using softeners**

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level sign on the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before adding it in the detergent compartment.



**WARNING:** Do not use liquid detergents or other cleaning products other than fabric softeners produced for washing machines to soften the clothes.

#### **Using liquid detergents**

#### If the product contains a liquid detergent cup:

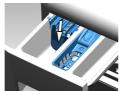
- Put the liquid detergent container into the compartment no "2".
- If the liquid detergent lost its fluidity, dilute it with water before putting it into the detergent container.



#### If the product is equipped with a liquid detergent part:

• When you want to use liquid detergent, pull the apparatus towards yourself. The part that falls down will serve as a barrier for the liquid detergent. If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it. If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.





#### If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with "End Time" function to started delayed. If you are going
  to use the End Time function, do not use liquid detergent.

### Using gel and tablet detergent

- If the gel detergent thickness is fluidal and your product does not contain a special liquid detergent container, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your product contains a liquid detergent container, fill the detergent into this container before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment no. "2") or directly into the drum before washing.

#### **Using starch**

- Add liquid starch, powder starch or the dyestuff into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the product with a damp and clean cloth after using starch.

#### **Using limescale remover**

• When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

#### **Using bleaches**

- Select a programme with prewash and add the bleach at the beginning of the prewash. Do not put detergent
  in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the
  bleach while the product is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
- Do not use bleach and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleach and rinse the clothes very well as it causes skin irritation.
- Do not pour the bleach onto the laundry.
- Do not use it with the colored items.
- When using an oxygen-based bleach, select a program which washes the laundry at a low temperature.
- Oxygen-based bleach can be used together with the detergent. However, if its thickness is not the same
  with the detergent, put the detergent first into the compartment no. "2" in the detergent drawer and wait
  until the detergent flows while the product is taking in water. While the product continues taking in water,
  add bleach in the same compartment.

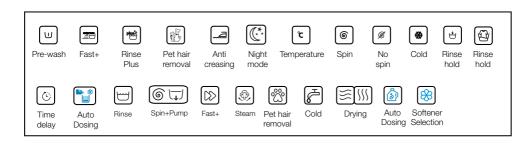
## 4.2.7 Tips for efficient washing

			Clothes	;	
		Light Colours and Whites	Colours	Black/Dark Colours	Delicates/ Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-30°C)
Level	Heavily Soiled  (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
Soiling L	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.

# 4.2.8 Displayed Program Time

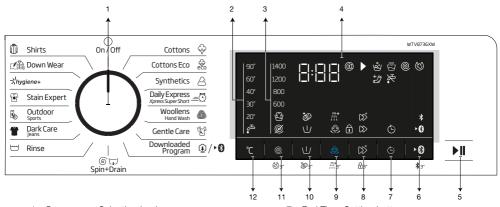
You can see the programme duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, foaming, unbalanced load conditions, fluctuations in power supply, water pressure and program settings, the programme duration is automatically adjusted while the programme is running.

**SPECIAL CASE:** At programme start of Cottons and Cotton Eco programmes, display shows the duration of half load, which is the most common use case. After programme starts, in 20-25 minutes actual load is detected by the machine. And if the detected load is higher than half load; washing program will be adjusted accordingly and program duration increased automatically. You may follow this change on the display.



# 4.3 Operating the product

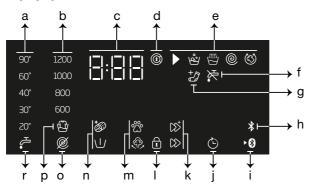
## 4.3.1 Control panel



- 1 Programme Selection knob
- 2 Temperature level lights
- 3 Spin level indicator lights
- 4 Display
- 5 Start / Pause button
- 6 Remote Control button.

- 7 End Time Setting button
- 8 Auxiliary Function button 3
- 9 Auxiliary Function button 2
- 10 Auxiliary Function button 111 Spin speed adjustment button
- 12 Temperature adjustment button

## 4.3.2 Display symbols



- a- Temperature indicator
- b- Spin speed indicator
- c- Duration information
- d Door lock is engaged symbol
- e- Programme follow-up indicator
- f- No Water indicator
- g Add Garment indicator
- h- Bluetooth Connection indicator
- i- Remote Control indicator

- j Delayed Start Enabled indicator
- k Auxiliary Function indicators 3
- I- Child Lock is Engaged symbol
- m- Auxiliary Function indicators 2
- n- Auxiliary Function indicators 1
- o- No Spin Indicator
- p- Rinse Hold Indicator
- r- Cold Water indicator



The visuals used for machine description in this section are schematic and may not match exactly will the features of your machine.

# 4.3.3 Programme and consumption table

EN						<i> </i>	Auxilia	ary fu	nctior	1S	
Programme		Max. Load (kg)	Water Consumption (I)	Energy Consumption (KWh)	Max. Speed***	Steam	Fast+	Prewash	Extra Rinse	Anti-Crease+	Selectable temperature range °C
Cottons Eco	60**	8	51,5	0,845	1400						Cold - 60
	90	8	95	2,40	1400	•	•	•	•	•	Cold - 90
Cottons	60	8	95	1,80	1400	•	•	•	•	•	Cold - 90
	40	8	93	0,97	1400	•	•	•	•	•	Cold - 90
Synthetics	60	3	71	1,35	1200	•	•	•	•	•	Cold - 60
Synthetics	40	3	67	0,85	1200	•	•	•	•	•	Cold - 60
	90	8	66	2,20	1400	•	•		•	•	Cold - 90
Daily Express / Xpress Super Short	60	8	66	1,20	1400	•	•		•	•	Cold - 90
	30	8	66	0,20	1400	•	•		•	•	Cold - 90
Daily Express / Xpress Super Short + Fast+	30	2	40	0,15	1400	•	•		•	•	Cold - 90
Woollens / Hand Wash	40	1,5	55	0,50	1200				•		Cold - 40
Gentle Care	40	3,5	55	0,72	800				•		Cold - 40
Dark Care / Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	•	•	*	•	Cold - 40
Outdoor / Sports	40	3,5	55	0,50	1200			•			Cold - 40
Stain Expert	60	4	80	1,70	1400		•	•			30-60
Hygiene +	90	8	125	2,90	1400	*			*		20-90
Down Wear	60	2	89	1,30	1000	•			•		Cold - 60
Shirts	60	3	63	1,23	800	•	•	•	•	•	Cold - 60
Drum Clean+	90	-	73	2,60	600	*					90
Downloaded Program*****											
Mix	40	3,5	83	0,90	800	•	•	•		•	Cold-40
Curtain	40	2	86	0,70	800			•	*		Cold-40
Lingerie	30	1	70	0,30	600				*		Cold-30
Soft Toys	40	1	55	0,50	600				*		Cold-40
Towel	60	1	75	1,20	1000	•			*		Cold-60

• : Selectable.

: Automatically selected, cannot be cancelled.

\*\* : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)

\* : If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.

\*\*\*\*\* : These programmes can be used with the HomeWhiz application.

: See the programme description for maximum load.



The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.

You can see the washing duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, there may be a difference of 1-1.5 hours between the duration shown on the display and the actual duration of the wash cycle. Duration will be automatically updated soon after the washing starts.

"Selection patterns for auxiliary functions can be changed by the manufacturer company. New selection patterns can be added or removed."

"The spin speed of your machine may vary according to the programme; this spin speed cannot exceed the max. spin speed of your machine."

Indicative values for Synthetics programmes (EN)							
	(kg)	Water Consumption (I)	Energy Consumption (kWh)	Programme Duration (min)	Remaining Moisture Content (%) **	Remaining Moisture Content (%) **	
	Load (kg)	Water	Energ Consu (KWh)	Progr	≤ 1000 rpm	> 1000 rpm	
Synthetics 60	3	71	1,35	115/150	45	40	
Synthetics 40	3	67	0,85	115/150	45	40	

<sup>\*</sup> You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.

## 4.3.4 Programme selection

1 Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with "Programme and consumption table".



Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

Always select the lowest appropriate temperature. Higher temperature means higher electricity consumption.

2 Select the desired programme with the **Programme Selection** knob.



## 4.3.5 Programmes

#### Cottons Eco

Use to wash your normally soiled, durable cotton and linen laundry. Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), periods in programme stages may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease more, providing a more economic wash.

#### Cottons

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bedlinen, towels, bathrobes, underwear etc.) in this programme. When the quick wash function button is pressed, programme duration becomes notably shorter but effective washing performance is ensured with intense washing movements. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

<sup>\*\*</sup> Remaining moisture content values may differ according to the selected spin speed.

#### Synthetics

You can wash your laundry (such as shirts, blouses, synthetic/cotton blended fabrics etc.) in this programme. The programme duration gets notable shorter and washing with high performance is ensured. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

#### Woollens / Hand Wash

Use to wash your woolen/delicate laundry. Select the appropriate temperature complying with the tag of your clothes. Your laundry will be washed with a very gentle washing action in order not to damage the clothes.

#### • Hygiene+

Applying a steam step at the beginning of the programme allows to soften the dirt easily. Use this programme for your laundry (baby clothes, bed sheets, bedlinen, underwear, etc. cotton items) that requires an anti-allergic and hygienic washing at high temperature with intensive and long washing cycle. The high level of hygiene is ensured thanks to the steam application before the programme, long heating duration and additional rinsing step.

- Programme was tested by "The British Allergy Foundation
- " (Allergy UK) with the 60°C temperature option selected and it was certified in terms of its efficacy in eliminating allergens in addition to bacteria and mould.



Allergy UK is the brand of the British Allergy Association. Seal of Approval is created to guide people that require recommendation about a product that the related product restricts / reduces / eliminates the allergens or reduces the allergen content significantly in the ambient where allergy patients exist. It aims to provide assurance that the products are tested scientifically or examined in a way to provide measurable results.

#### Down Wear

Use this programme to wash your coats, vest, jackets etc. containing feathers with a "machine-washable" label on them. Thanks to special spinning profiles, it is ensured that the water reaches the air gaps amongst the feathers.

#### • Spin+Drain

You can use this function to remove the water on the garment of drain the water in the machine.

#### Rinse

Use when you want to rinse or starch separately.

#### Curtain

You can use this programme to wash your tulles and curtains. As their meshed texture causes excessive foaming, put little amount of detergent into the main wash compartment. Thanks to the special spin profile of the programme, tulles and curtains crease lesser. Do not load your curtains above the specified capacity in order not to damage them.



It is recommended to use special detergents produced for curtains in the powder detergent compartment in this programme.

#### Shirts

This programme is used to wash the shirts made from cotton, synthetic and synthetic blended fabrics altogether. It reduces wrinkles. When the quick wash function is selected, the Pre-treatment algorithm is executed.

• Apply the pre-treatment chemical on your garments directly or add it together with the detergent when the machine starts to take water in the powder detergent compartment. Thus, you can obtain the same performance as you obtain with normal washing in a much shorter period of time. Usage life of your shirts increases.

#### • Daily Express / Xpress Super Short

Use this programme to wash your lightly soiled or unspotted cotton clothes in a short time. The programme duration can be reduced down to 14 minutes when the quick wash function is selected. When the quick wash function is selected, maximum 2 (two) kg of laundry must be washed.

#### • Dark Care / Jeans

Use this programme to protect the colour of your dark-coloured garments or jeans. It performs high performance washing with special drum movement even if the temperature is low. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry. Do not wash your delicate clothes containing wool or etc.

#### Mix

Use to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

#### Gentle Care

You can wash your delicate clothes such as cotton/synthetic blended knitwear or hosiery in this programme. It washes with more delicate washing action. Wash your clothes whose colour you want to preserve either at 20 degrees or by selecting the cold wash option.

#### • Lingerie

You can use this programme to wash delicate garments that are suitable for hand wash and delicate women's underwear. Small amount of garments must be washed in a washing net. Hooks, buttons etc. must be done up and zips must be zipped up.

#### • Outdoor / Sports

You can use this programme to wash sports and outdoors garments that contain cotton/synthetics mix and water repellent covers such as gore-tex etc. It makes sure your garments are washed gently thanks to special rotating movements.

#### Stain Expert

The machine has a special stain programme which enables the removal of different types of stains in the most effective way. Use this programme only for durable colourfast cotton laundry. Do not wash delicate and pigmenting clothes and laundry in this programme. Before washing, garment tags should be checked (recommended for cotton shirts, trousers, shorts, t-shirts, baby clothes, pyjamas, aprons, table clothes, bed sheets, duvet covers, pillowcases, bath-beach towels, towels, socks, cotton underwear that are suitable for washing at high temperature and long time). In the automatic stain programme, you can wash 24 types of stains divided into two different groups according to quick function selection. You can see stain groups based on the selection of the quick function.

You can find stain groups based on guick function below:

When quick function is selected:					
Blood	Tea	Red Wine			
Chocolate	Coffee	Curry			
Pudding	Fruit juice	Jam			
Egg	Ketchup	Coal			

When quick function is not selected:					
Butter	Sweat	Salad Dressing			
Grass	Collar Soil	Make-up			
Mud	Food	Machine Oil			
Coke	Mayonnaise	Baby Food			

- Select the stain programme.
- Select the stain you want to clean by locating it in the groups above and selecting the related group with the quick auxiliary function button.
- Read the garment tag carefully and ensure that correct temperature and spin speed are selected.

#### • Downloaded Program

This is a special programme that allows you to download different programmes when you want to. At the start, there is a programme you can see with the HomeWhiz application as default. However, you can use the HomeWhiz application to select a programme from the predetermined programme set, and then change and use it.



If you want to use HomeWhiz feature and Remote Control function, you must select Downloaded Programme. Detailed information can be found in 4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function.

#### Soft Toys

Soft toys must be washed in a delicate programme due to their delicate fabrics, and the fibre and accessories they contain. Thanks to its delicate washing movements and spinning profile, the soft toys programme protects the toys during washing. It is recommended to use liquid detergent.



Fragile toys with hard surfaces must not be washed under any circumstances.

Toys must not be washed together with your garments since they may harm laundry.

#### Towel

Use this program to wash durable cotton laundry such as towels. Load the towels into the machine paying attention to place them in a way that they will not contact the bellow or the glass.

## 4.3.6 Temperature selection



Whenever a new programme is selected, the recommended temperature for the programme appears on the temperature indicator. It is possible that the recommended temperature value is not the maximum temperature that can be selected for the current programme.

Press the **Temperature Adjustment button** to change the temperature. Temperature decreases gradually.



No change can be made in programmes where temperature adjustment is not allowed.

You can also change the temperature after the washing starts. This change can be made if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.



If you scroll to cold wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended maximum temperature for the selected programme appears on the display. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

# 4.3.7 Spin speed selection



Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the **Spin Speed** indicator.



It is possible that the recommended spin speed value is not the maximum spin speed that can be selected for the current programme.

Press the **Spin Speed Adjustment** button to change the spin speed. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold  $\mathfrak{Q}$ " and "No Spin  $\mathfrak{D}$ " options appear on the display. If you are not going to unload your laundry immediately after the programme completes, you can use **Rinse Hold** function in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine.

This function holds the laundry in the final rinsing water.

If you want to spin your laundry after the Rinse Hold function:

- Adjust the **Spin Speed**.
- Press **Start / Pause / Cancel**. The programme will resume. Machine drains the water and spins the laundry.

If you want to drain the water at the end of the programme without spinning, use **No Spin** function.



No change can be made in programmes where spin speed adjustment is not allowed.

You can change the spin speed after the washing starts if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.

#### Rinse hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water. If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause button. The programme will resume. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

## 4.3.8 Auxiliary function selection



Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Whenever a programme is selected, icons of the auxiliary function symbol that is selected together with it illuminates.



When an auxiliary function button that cannot be selected with the current programme is pressed, the washing machine will make a warning sound.

Also the frames of the auxiliary function selected for the current programme after the washing has started remains illuminated.



Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Additional Water, Additional Water will be canceled and Quick Wash will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")

Some programmes have auxiliary functions that must be operated simultaneously. Those functions cannot be cancelled. The frame of the auxiliary function will not be illuminated, only inner area will be illuminated.

# 4.3.8.1 Auxiliary functions

#### Prowach

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

#### Fast+

After selecting a programme, you can press the Quick Wash setting key to shorten the programme duration. For some programmes, the duration can shorten by over 50%. Despite this, the washing performance is good thanks to the changed algorithm.

Although it varies in each programme, when you press the Quick Wash key once, the programme duration decreases to a certain level, and when you press the same key for the second time, it drops to the minimum level. For a better washing performance, do not use the Quick Wash setting key when washing heavily soiled laundry. Shorten the programme duration by using the Quick Wash key for Moderately and Slightly soiled laundry.

#### Steam

Use this programme to reduce the creases and ironing times of a small amount of unspotted cotton, synthetic or mixed laundry.

# Remote Control ▶ ★



You can use this auxiliary function key to connect your product to smart devices. For detailed information, see 4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function.

#### Customized Programme

This auxiliary function can only be used for Cotton and Synthetics programmes together with the HomeWhiz application. When this auxiliary function is activated, you can add up to 4 auxiliary rinsing steps to the programme. You can select and use some auxiliary functions even though they are not found on your product. You can increase and decrease the time of the Cottons and Synthetics programmes within a safe range.



When the Customized Programme auxiliary function is selected, the washing performance and energy consumption will be different than the declared value.

## 4.3.8.2 Functions/Programmes Selected by Pressing the Function Keys for 3 Seconds

# • Drum Clean+ 🍪 3"

Press and hold the auxiliary function button 1 for 3 seconds to select the programme. Use regularly (once in every 1-2 months) to clean the drum and provide the required hygiene. Steam is applied before the programme to soften the residues in the drum. Operate the programme while the machine is completely empty. To obtain better results, put powder lime-scale remover for washing machines into the detergent compartment no. "2". When the programme is over, leave the loading door ajar so that the inside of the machine gets dry.



This is not a washing programme. It is a maintenance programme.

Do not run the programme when there is something in the machine. If you try to do so, the machine detects that there is load inside and aborts the programme.

# • Anti-Crease+ (S) 3"

This function is selected when the spin selection button is pressed and held for 3 seconds and the programme follow-up light for the relevant step turns on. When the function is selected, the drum rotates for up to 8 hours for preventing the laundry from creasing at the end of the programme. You can cancel the programme and take vour laundry out at any time during the 8-hour duration. Press the function selection key or the machine on/off key to cancel the function. The programme follow-up light will remain on until the function is canceled or the step is complete. If the function is not cancelled, it will be active in the subsequent washing cycles as well.

# • Extra Rinse '\\ 3"

This function is selected when the auxiliary function button 2 is pressed and held for 3 seconds. This function enables the product to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

# • Child lock $^{\bigcirc}$ $^{\square}$ $^{\square}$

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

When the Child Lock is enabled, an audio warning will be given if the buttons are pressed. Audio warning will be canceled if the buttons are pressed five times consecutively.

#### To activate the Child Lock:

**Press and hold Auxiliary Function button 3** for 3 seconds. After the countdown as **"CL 3-2-1"** on the display is over, "CL On" symbol appears on the display. When this warning is displayed, you can release the **Auxiliary Function button 3**.

#### To deactivate the Child Lock:

**Press and hold Auxiliary Function button 3** for 3 seconds. After the countdown as **"CL 3-2-1"** on the display is over, "CL Off" symbol disappears.

# • Bluetooth 3" \*3"

You can use the bluetooth connection function to pair your machine with your smart device. This way, you can use your smart device to get information about your machine and control it.

#### To activate bluetooth connection:

**Press and hold Remote Control function button** for 3 seconds. Countdown **"3-2-1"** will be displayed, and then "On" icon will appear on the display. Release **Remote Control function button**. The bluetooth icon will flash while the product is pairing with smart device. If connection is successful, icon will remain on.

#### To deactivate bluetooth connection:

**Press and hold Remote Control function button** for 3 seconds. Countdown **"3-2-1"** will be displayed, and then "Off" icon will appear on the display.



First setup of the HomeWhiz application must be complete for the bluetooth connection to be activated. After setup, pressing the remote control function button while the knob is at Download Program/Remote Control position will automatically activate the bluetooth connection.

## 4.3.9 End Time

#### Time display

Remaining time for the completion of the programme while it is running is displayed as "01:30" in hours and minutes format.



Programme time may differ from the values in section "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

With the **End Time** function, the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. After pressing **End Time** button, the programme's estimated ending time is displayed. If the **End Time** is set, **End Time** indicator is illuminated.



In order for the End Time function is activated and the programme is completed at the end of the specified time, you must press **Start/Pause** button after adjusting the time.



If you want to cancel End Time function, turn the knob to **on and off** position. machine.



When you have activated the End Time function, do not add liquid detergent in the powder detergent compartment no 2. There is the risk of staining of the clothes.

- 1 Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
- 2 Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
- 3 Set the end time of your choice by pressing the **End Time** button. **End Time** indicator illuminates.
- 4 Press **Start / Pause** button. Time countdown starts. ":" sign in the middle of the end time on the display starts flashing.



Additional laundry can be added into the machine during the End Time countdown. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

When the End Time selection is completed, the time appears on the screen consists of end time plus the duration of the selected programme.

#### 4.3.10 Starting the programme

- 1 Press **Start / Pause** button to start the programme.
- 2 The Start / Pause button's light which was off before starts to illuminate steadily now, indicating that the programme has started.



3 Loading door is locked. The door lock symbol appears on the display after the loading door is locked.



4 Programme follow-up indicator lights on the display will show the current programme step.

## 4.3.11 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the loading door in cases when the water level is unsuitable.

"Door Locked" symbol appears on the display when the loading door is locked.





If the Remote Control Function is selected, the door will be locked. In order to open the door you must deactivate Remote Start Function by either pressing the Remote Start button or changing the program position.

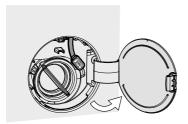
#### Opening the loading door in case of power failure:



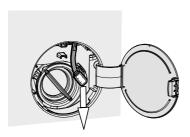
In case of power failure, you can use the loading door emergency handle under the pump filter cap to open the loading door manually.



**WARNING:** To avoid any water overflow before opening the loading door, make sure there is no water left inside the machine.



· Open the pump filter cap.



- Release the loading door emergency handle located at the rear side of the filter cap.
- Pull down the loading door emergency handle once and open the loading door. After opening the loading door, re-insert the loading door emergency handle.
- If the loading door does not open, try again by pulling down the handle.

## 4.3.12 Changing the selections after programme has started

Adding laundry after the programme has started ::

If the water level in the machine is suitable when you press Start/Pause button, the door lock will be deactivated and the door will open, allowing you to add garments. The door lock icon on the display goes off when the door lock is deactivated. After adding garments, close the door and press Start/Pause button once again to resume the washing cycle.



If the water level in the machine is not suitable when you press Start/Pause button, the door lock cannot be deactivated and the door lock icon on the display remains on.





If the temperature of the water inside the machine is above 50°C, you cannot deactivate the door lock for safety reasons, even if the water level is suitable.

## Switching the machine to pause mode:

**Press the Start/Pause** button to switch the machine to pause mode. Pause symbol will flash on the display.



#### Changing the programme selection after programme has started:

The programme change is allowed when the current programme is running unless the Child Lock is enabled. This action will cancel the current programme.



The selected program starts anew.

### Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or activate the auxiliary functions. See "Auxiliary function selection"

You can also change the speed and temperature settings. See "Speed selection" and "Temperature selection".



The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the loading door baseline.

## 4.3.13 Cancelling the programme

The programme is cancelled when program selection knob is turned to a different programme or machine is turned off and on again using the program selection knob.



If you turn the program selection knob when the Child Lock is enabled, the programme will not be cancelled. You should cancel the Child Lock first.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door baseline, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and drain the water in the machine.

### 4.3.14 End of programme

End symbol appears on the display when the programme is completed.

If you do not press any button for 10 minutes, the machine will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off.

Completed programme steps will be displayed if you press On/Off button.

#### 4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function

HomeWhiz allows you to use your smart device to check your washing machine and get information about its status. With HomeWhiz application you can use your smart device to perform various procedures that can also be performed on the machine. Plus, you can use some features only with the HomeWhiz function.

You must download the HomeWhiz application from the app store of your smart device to use the bluetooth feature of your machine.

Make sure that your smart device is connected to internet to install the app.

If you are using the app for the first time, please follow the on-screen instructions to complete your user account registration. Once the registration procedure is complete, you can use all products with the HomeWhiz feature in your house on this account.

You can touch "Add/Remove Appliance" HomeWhiz application to see the products paired with your account. You can perform user pairing procedures of these products on this page.



To use the HomeWhiz function, the app must be installed on your smart device and your washing machine must be paired to your smart device via bluetooth. If your washing machine is not paired to your smart device it works as an appliance which does not have a HomeWhiz feature.

Your product will operate as paired to your smart device via bluetooth. The controls made by means of the application will be enabled through this pairing; therefore the bluetooth signal strength between the appliance and the smart device must be adequate.

Please visit www.homewhiz.com to see the Android and iOS versions supported by the HomeWhiz application.



**WARNING:** All the safety measures described in **"GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS"** section of your user manual apply to the remote operation through HomeWhiz function as well.

# 4.3.15.1 HomeWhiz Setup

In order for the application to run, a connection between your appliance and the HomeWhiz Application must be established. For this connection to be established you must follow the steps below for setup procedure on both the appliance and the HomeWhiz Application.

• If you are adding an appliance for the first time, tap "Add/Remove Appliance" button on the HomeWhiz Application. After this step tap "Tap here to setup a new appliance". Follow steps below as well as steps in the Homewhiz Application to perform the setup.

• To start the setup, make sure that your machine is turned off. Press and hold the Temperature button and the Remote Control Function button simultaneously for 3 seconds to switch your machine to HomeWhiz setup mode.



 When the appliance is in HomeWhiz setup mode, you will see an animation on the display and the bluetooth icon will flash until your machine gets paired with smart device. Only programme knob will be active in this mode. Other buttons will be inactive.



- On the screen you see on the app, select the washing machine and press next.
- Proceed reading the on-screen instructions until HomeWhiz asks you about the product you wish to connect to your smart device.
- If your washing machine successfully paires with your device, your display will automatically turn on in the normal mode and the bluetooth icon will remain on as you hear a setup successful melody from the appliance.
- Return to the HomeWhiz application and wait until the setup is complete. When setup is complete, give your washing machine a name. Now, you can tap and see the product you have added in the HomeWhiz Aplication.



If you cannot successfully perform the setup within 5 minutes, your washing machine will turn off automatically. In this case, you will have to start over the setup procedure. If the problem persists contact the Authorised Service Agent.

You can use your washing machine with more than one smart device. To do this, download the HomeWhiz app on the other smart device as well. When you launch the app, you will need to log in with the account you previously created and paired your washing machine. Otherwise, please read "Setting up a washing machine that is connected to someone else's account".



**WARNING:** You need internet connection on your smart device to proceed with HomeWhiz setup. Otherwise, the HomeWhiz application will not let you finish the setup procedure successfully. Please contact your internet service provider if you are having problems with your internet connection.





HomeWhiz Application may require you to type the product number shown on the product label. You can find the product label inside of the appliance door. The product number will be shown on the label.



## 4.3.15.2 Setting up a washing machine that is connected to someone else's account

If the washing machine you want to use was previously introduced to the system with someone else's account, you must establish a new connection between your HomeWhiz Application and the appliance.

- Download HomeWhiz Application on the new smart device you want to use.
- Create a new account and log in to this account on the HomeWhiz app.
- Follow the steps described in HomeWhiz Setup (4.3.15.1 HomeWhiz Setup) and proceed with the setup procedure.



Since the HomeWhiz Feature and Remote Control function on your appliance is operated via pairing using Bluetooth technology only one Homewhiz application can operate it at a time.



**WARNING:** There is a limit to the smart devices that can be paired with the appliance. If this limit is exceeded, the first paired device will be deleted from the list of paired devices on the appliance and you will have to repeat the setup procedure on that particular smart device.

28 / EN Washing Machine / User Manual

#### 4.3.15.3 Remote Control function and its use

After HomeWhiz setup, bluetooth will automatically turn on. To activate or deactivate the bluetooth connection, please see 4.3.8.2 Bluetooth 3".

If you turn off and on your machine while bluetooth is active, it will automatically reconnect. In cases such as paired device going off the range, bluetooth will automatically turn off. For this reason, you will need to turn on the bluetooth again if you want to use the Remote Control function.

You can check the bluetooth symbol on the display to track your connection status. If the symbol is continuously on, you have bluetooth connection. If the symbol is flashing, the product is trying to connect. If the symbol is off, you have no connection.



**WARNING:** When the bluetooth connection is on in your product, Remote Control function will be selectable. If the Remote Control function cannot be selected, check the connection status. If the connection cannot be established, repeat the initial set-up settings on the appliance.

**WARNING:** For safety reasons, the product's door will remain locked while the Remote Control function is enabled, independently of the operating mode. If you want to open the door of the product, you will need to turn the program selection knob or press the remote control key to deactivate the remote control function.

When you want to control your washing machine remotely, you need to activate the Remote Control function by pressing the Remote Control button while the programme knob is in the Download Program/Remote Control position button on the control panel of your washing machine. When your product is accessed, you will see a screen similar to the below.



When the Remote Control is on, you can only manage, turn-off and status follow-up operations through your washing machine. And all functions except child lock can be managed through the application.

You can follow whether the Remote Control function is On or Off through the function indicator on the button. If the Remote Control function is Off, all the operations are handled on the washing machine and only status follow-up is allowed on the application.

In the event that Remote Start function cannot be turned on, appliance will make a warning sound when you press the button. This might happen in cases such as when the appliance is turned on and there is no paired smart device via bluetooth. Bluetooth settings being Off or the washing machine's door being open are examples for such cases.

Once you activate this function on the washing machine, it will remain enabled apart from certain conditions and allow you to control your washing mahine remotely via bluetooth.

In certain cases, it deactivates itself for safety reasons:

- When your washing machine undergoes a power interruption.
- When programme knob is turned and a different program selected or appliance is turned off.

#### 4.3.15.4 Troubleshooting

Do the followings if you have a problem with controlling or connection. Observe whether the problem persists or not after the action you have performed. Do the following if the problem is not resolved.

- Check whether your smart device is connected to the relevant home network.
- Restart the product application.
- Turn bluetooth off and then on via user control panel.
- If the connection cannot be established with the above processes, repeat the initial set-up settings on the washing machine.

If the problem persists, consult an Authorised Service Agent.

# 4.4 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

## 4.4.1 Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time. Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated.

If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

- 1 Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
- 2. Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. In order to prevent the residues to contact your skin, clean it with an appropriate brush by wearing a pair of gloves.
- 3 Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

## 4.4.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

Use an detergent / anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum. If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.

Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chromated and plastic surfaces.

# 4.4.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

# 4.4.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



- Close the taps.
- Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
- Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
- Replace the seals and filters carefully and tighten their nuts by hand.

## 4.4.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



**CAUTION:** Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

**CAUTION:** If the product is not being used, shut the tap shut, remove mains pipe and drain the water inside the machine against any likely freezing.

**CAUTION:** After each use, turn off the water tap to which the mains hose is connected.

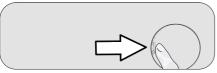
#### In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1 Unplug the machine to cut off the supply power.



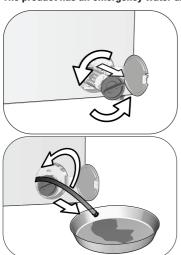
**CAUTION:** Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid the burning risk, clean the filter after the water inside the machine is cooled down.

2. Open the filter cover.



3 Follow the below procedures in order to drain water.

## The product has an emergency water draining hose, in order to drain the water:



- a Pull the emergency draining hose out from its seat
- b Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely.
- c When draining of water is finished, close the end by the plug again and fix the hose in its place.
- d Turn and remove the pump filter.

- 4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
- 5. Replace the filter.
- 6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

# Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Programs do not start after the loading door is closed.	Start / Pause / Cancel button is not pressed.	Press Start / Pause / Cancel button.
	It may be difficult to close the loading door in case of excessive loading.	Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed properly.
Programme cannot be started or selected.	The product has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be canceled. (see. "Cancellation of program")
Water inside the product.	Some water has remained in the product due to the quality control processes in the production.	This is not a failure; water is not harmful to the product.
The product does not take water	Tap is turned off.	Turn on the taps.
in.	Water inlet hose is bent.	Flatten the hose.
	Water inlet filter is clogged.	Clean the filter.
	Loading door is not closed.	Close the door.
The product does not drain water.	Water drain hose is clogged or twisted.	Clean or flatten the hose.
	Pump filter is clogged.	Clean the pump filter.
Product vibrates or makes noise.	Product is standing unbalanced.	Stable the product by adjusting the feet.
	A hard substance has entered into the pump filter.	Clean the pump filter.
	Transportation safety bolts are not removed.	Remove the transportation safety bolts.
	Laundry quantity in the product is too little.	Add more laundry to the product.
	Excessive laundry is loaded in the product.	Take out some of the laundry from the product or distribute the load by hand to balance it homogeneously in the product.
	Product is leaning on a rigid item.	Make sure that the product is not leaning on anything.
There is water leaking from the	Water drain hose is clogged or twisted.	Clean or flatten the hose.
bottom of the product.	Pump filter is clogged.	Clean the pump filter.
Product stopped shortly after the programme started.	Machine has stopped temporarily due to low voltage.	Product will resume running when the voltage restores to the normal level.
Product directly drains the water it takes in.	Draining hose is not at adequate height.	Connect the water draining hose as described in the user manual.
No water can be seen in the product during washing.	Water is inside the invisible part of the product.	This is not a failure.
Loading door cannot be opened.	Loading door lock is activated because of the water level in the product.	Drain the water by running the Pump or Spin programme.
	Product is heating up the water or it is at the spinning cycle.	Wait until the programme completes.
	Loading door may be stuck because of the pressure it is subjected to.	Grab the handle and push and pull the loading door to release and open it.
	If there is no power, loading door of the product will not open.	To open the loading door, open the pump filter cap and pull down the emergency handle positioned at the rear side of the said cap. See "Loading door lock"

32 / EN

Problem	Cause	Solution
Washing takes longer than specified in the user manual.(*)	Water pressure is low.	Product waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
	Voltage is low.	Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
	Input temperature of water is low.	Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.
	Number of rinses and/or amount of rinse water have increased.	Product increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.
Programme time does not countdown. (On models with display) (*)	Timer may stop during water intake.	Timer indicator will not countdown until the product takes in adequate amount of water. The product will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
	Timer may stop during heating step.	Timer indicator will not countdown until the product reaches the selected temperature.
	Timer may stop during spinning step.	Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
Programme time does not countdown. (*)	There is unbalanced load in the product.	Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
Product does not switch to spinning step. (*)	There is unbalanced load in the product.	Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
	The product will not spin if water is not drained completely.	Check the filter and the draining hose.
	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.
Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)	Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Washing has been made at low temperatures for a long time.	Select the proper temperature for the laundry to be washed.
	Insufficient amount of detergent is used with hard water.	Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Excessive amount of detergent is used.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.

Problem	Cause	Solution
Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not	Insufficient amount of detergent is used.	Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
whitened. (**)	Excessive laundry is loaded in.	Do not load the product in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".
	Wrong programme and temperature were selected.	Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
	Wrong type of detergent is used.	Use original detergent appropriate for the product.
	Excessive amount of detergent is used.	Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.
Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)	Regular drum cleaning is not applied.	Clean the drum regularly. For this procedure, please see "Cleaning the loading door and the drum".
Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)	Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes.	Leave the detergent drawer as well as the loading door of the product ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.
Colour of the clothes faded. (**)	Excessive laundry was loaded in.	Do not load the product in excess.
	Detergent in use is damp.	Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	A higher temperature was selected.	Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.
Washing machine does not rinse well.	The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.	Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul> <li>If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.</li> </ul>
	Pump filter is clogged.	Check the filter.
	Drain hose is folded.	Check the drain hose.
Laundry became stiff after washing. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.
	Detergent was put in the wrong compartment.	If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent was mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.
Laundry does not smell like the softener. (**)	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul> <li>If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the drawer with hot water. Put the detergent in the correct compartment.</li> </ul>
	Detergent was mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

Problem	Cause	Solution
Detergent residue in the detergent drawer. (**)	Detergent was put in wet drawer.	Dry the detergent drawer before putting in detergent.
	Detergent has gotten damp.	Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Water pressure is low.	Check the water pressure.
	The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked.	Check the holes and clean if they are clogged.
	There is a problem with the detergent drawer valves.	Call the Authorised Service Agent.
	Detergent was mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.
	Regular drum cleaning is not applied.	Clean the drum regularly. For this procedure, please see "Cleaning the loading door and the drum".
Too much foam forms inside the product. (**)	Improper detergents for the washing machine is used.	Use detergents appropriate for the washing machine.
	Excessive amount of detergent is used.	Use only sufficient amount of detergent.
	Detergent was stored under improper conditions.	Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
	Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.	Use smaller amounts of detergent for this type of item.
	Detergent was put in the wrong compartment.	Put the detergent in the correct compartment.
	Softener is being taken early by the product.	There may be problem in the valves or in the detergent drawer. Call the Authorised Service Agent.
Foam is overflowing from the detergent drawer.	Too much detergent is used.	Mix 1 tablespoonful softener and ½ I water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.
		Put detergent into the product suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc.), reduce the amount of detergent.
Laundry remains wet at the end of the programme. (*)	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.

(\*) The product does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the product and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

(\*\*) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See 4.4.2



**WARNING:** If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.



**WARNING:** Check the HomeWhiz section for the relevant troubleshooting information.



الحل	السيب	المشكلة
<ul> <li>♦ يمكن أن يؤدي استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر إلى تييس الملابس مع مرور الوقت. استخدم الكمية المناسبة من المنظف وفقا لدرجة عسر الماء.</li> </ul>	تم استخدام كمية منظف غير كافية.	تيبس الملابس بعد الغسيل. (**)
<ul> <li>إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المنعم. ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة.</li> </ul>	تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة.	
<ul> <li>♦ لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.</li> </ul>	تم خلط المنظف بالمنعم.	
♦ إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسلة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن. ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة.	تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة.	لا تتبعث من الملابس رانحة المُنعم. (**)
<ul> <li>♦ لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.</li> </ul>	تم خلط المنظف بالمنعم.	
<ul> <li>قم بتجفيف درج المسحوق قبل إضافة المسحوق.</li> </ul>	تم وضع المنظف في درج مبتل.	يتبقى مسحوق في الدرج. (**)
<ul> <li>♦ احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة و لا</li> <li>تعرضها لدرجات الحرارة المرتفعة.</li> </ul>	أصبح المنظف رطبًا.	
<ul> <li>♦ افحص ضغط الماء.</li> </ul>	ضغط الماء منخفض.	
<ul> <li>♦ افحص الثقوب ونظفها إذا كانت مسدودة.</li> </ul>	قد يكون المسحوق الموجود في تجويف الغسلة الرئيسية قد أصابه البلل عند سحب ماء الغسلة التحضيرية. تم انسداد ثقوب قسم المنظف.	
<ul> <li>اتصل بمركز الخدمة المعتمد.</li> </ul>	هناك مشكلة في صمامات درج المسحوق.	
<ul> <li>♦ لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.</li> </ul>	تم خلط المنظف بالمنعم.	
<ul> <li>         • نظف الحلة بانتظام. لتنفيذ هذا الإجراء، يرجى الرجوع الى اتنظيف باب التحميل و حلة الغسالة".</li> </ul>	لم تقم بالتنظيف المنتظم للحلة.	
<ul> <li>♦ استخدم منظفات مناسبة للغسالة.</li> </ul>	تم استخدام منظف غير مناسب للغسالة.	يوجد الكثير جدًا من الرغوة في الغسالة.
<ul> <li>♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المسحوق.</li> </ul>	تم استخدام كمية منظف ز ائدة.	(**)
<ul> <li>♦ قم بتخزين المسحوق في مكان جاف ومغلق. لا تقم</li> <li>بتخزين المسحوق في الأماكن شديدة الحرارة.</li> </ul>	تخزين المسحوق في ظروف غير مناسبة.	
<ul> <li>♦ استخدم كمية أقل من المسحوق مع الغسيل من هذا النوع.</li> </ul>	هناك بعض أنواع الغسيل الرقيق الشفاف مثل قماش التول تكوّن رغوة كثيرة نظرًا لطبيعة نسيجها.	
<ul> <li>♦ ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة.</li> </ul>	تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة.	
<ul> <li>♦ قد يكون هناك مشكلة في الصمامات أو في سحب الدرج.</li> <li>اتصل بمركز الخدمة المعتمد.</li> </ul>	يتم سحب المُنعم مبكرًا.	
<ul> <li>♦ قم بمزج ملعقة كبيرة من المنعم مع نصف لتر ماء</li> <li>واسكبها في تجويف الغسيل لدرج المنظف.</li> </ul>	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	تخرج رغوة فانضة من درج المنظف.
◆ ضع المنظف المناسب للبر امج وللحد الأقصى من الحمولة المشار إليه في "جدول الاستهلاك والبرنامج".  عند استخدام كمية إضافية من المواد الكيميائية (مزيل البقع والمبيضات وما إلى ذلك)، قم بتخفيض كمية  المنظف.		
<ul> <li>♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.</li> </ul>	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	تظل الملابس مبتلة في نهاية البرنامج. (*)

(\*) لا تنتقل الفسلة إلى عملية العصر عندما تكون الملابس موزعة توزيعًا غير متوازن في الحلة وذلك لتجنب الإضرار بالغسالة والبينة المحيطة بها. يجب إعادة ترتيب الملابس وإعادة عملية التدوير.

(\*\*) لم تقم بالتنظيف المنتظم للحلة. نظف الحلة بانتظام. راجع 4.4.2



تحذير: إذا لم تتمكن من تخفيف المشكلة على الرغم من اتباع التعليمات في هذا القسم، فاستشر الوكيل أو مركز الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح الغسلة العاطلة بنفسك مطلقًا.



تحذير: راجع قسم HomeWhiz للحصول على المعلومات ذات الصلة حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

الحل	السيب	المشكلة
♦ لن يقوم مؤشر المؤقت بالعد التناز لي حتى تمتلئ الغسالة بالكمية المناسبة من الماء. تننظر الغسالة حتى تتوافر الكمية المناسبة من الماء لتجنب نتائج غسيل غير مرضية بسب نقص الماء. سوف يستأنف مؤشر المؤقت العد التناز لي بعد ذلك.	يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء سحب الماء.	العد تنازني لوقت البرنامج لا يعمل. (الأتواع المزودة بشاشة) (*)
<ul> <li>♦ لن يقوم مؤشر المؤقت بالعد التنازلي حتى تصل الغسالة إلى درجة الحرارة المحددة.</li> </ul>	يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء خطوة التسخين.	
<ul> <li></li></ul>	يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء خطوة العصر .	
<ul> <li>♦ قد يتم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزن</li> <li>نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الغسالة.</li> </ul>	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	المعد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (*)
<ul> <li>♦ قد يتم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزن</li> <li>نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الغسالة.</li> </ul>	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	الغسالة لا تنتقل إلى خطوة العصر. (*)
<ul> <li>افحص الفاتر وخرطوم سحب المياه وتصريفها.</li> </ul>	لن تقوم الغسالة بعملية العصر إذا لم يتم تصريف الماء بالكامل.	
<ul> <li>♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.</li> </ul>	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	
<ul> <li>استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.</li> </ul>	استخدام كمية منظف غير كافية أثناء الغسيل لفترات طويلة.	نتانج عملية الغسيل غير مرضية: الملابس تتحول إلى الرمادي. (**)
<ul> <li>اختر درجة الحرارة المناسبة للملابس المراد غسلها.</li> </ul>	تم الغسيل عند درجات حرارة منخفضة لفترة طويلة.	
• يتسبب استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر في التصاق الأوساخ بالملابس مما يؤدي إلى تغيير لون الملابس إلى اللون الرمادي مع مرور الوقت. وإذا حدث ذلك فمن الصعب إز الته. استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.	تم استخدام كمية مسحوق غير كافية مع الماء العسر.	
<ul> <li>♦ استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.</li> </ul>	تم استخدام كمية منظف زائدة.	
<ul> <li>♦ استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.</li> </ul>	تم استخدام كمية منظف غير كافية.	نتانج عملية الغسيل غير مرضية: البقع لا يمكن إزالتها أو الغسيل لا يبيض. (**)
<ul> <li>♦ لا نقم بالإفراط في تحميل الغسالة. قم بتحميل الكميات الموصى بها في "جدول الاستهلاك والبرنامج".</li> </ul>	تم تحميل الكثير من الغسيل.	
<ul> <li>♦ اختر درجة الحرارة والبرنامج المناسبين للملابس المراد غسلها.</li> </ul>	تم اختيار برنامج ودرجة حرارة خاطئة .	
<ul> <li>♦ استخدم المنظف الأصلي المناسب للغسالة.</li> </ul>	تم استخدام نوع مسحوق خطأ	
<ul> <li>♦ ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة. لا تخلط مواد</li> <li>التبييض مع المنظف.</li> </ul>	تم استخدام كمية منظف زائدة.	
<ul> <li>لخف الحلة بانتظام لتنفيذ هذا الإجراء، يرجى الرجوع إلى "تنظيف باب التحميل و حلة الغسالة".</li> </ul>	لم تقم بالتنظيف المنتظم للحلة.	نتانج عملية الغسيل غير مرضية: تظهر بقع زيتية على الملابس. (**)
<ul> <li>اترك درج المنظف وباب التحميل في الغسالة مفتوحًا بعد كل عملية غسيل. ومن ثم لا يمكن أن يتكون الجو الرطب الذي يساعد على تر اكم البكتيريا داخل الغسالة.</li> </ul>	تتكون طبقات من الروائح والبكتيريا على حلة الغميل نتيجة لعمليات الغسيل في درجات حرارة منخفضة و/أو باستخدام البرامج القصيرة.	نتانج عملية الغسيل غير مرضية: رانحة الملابس كريهة. (**)
<ul> <li>♦ لا تقم بالإفراط في تحميل الغسالة.</li> </ul>	تم تحميل الكثير من الغسيل.	ألوان الملابس باهتة. (**)
<ul> <li>♦ احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة و لا</li> <li>تعرضها لدرجات الحرارة المرتفعة.</li> </ul>	المنظف المستخدم رطب.	
<ul> <li>♦ اختر البرنامج ودرجة الحرارة المناسبين وفقًا لنوع</li> <li>ودرجة اتساخ الملابس.</li> </ul>	تم اختيار درجة حرارة عالية.	
<ul> <li>استخدم منظف مناسب للغسالة والغسيل. احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة و لا تعرضها لدرجات الحرارة المرتفعة.</li> </ul>	كمية أو نوع أو ظروف تخزين المنظف المستخدم لم تكن مناسبة.	الغسالة لا تشطف الملابس بشكل جيد.
<ul> <li>إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسلة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المنعم. ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة.</li> </ul>	تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة.	
<ul> <li>♦ افحص الفلتر.</li> </ul>	انسداد فلتر المضخة.	
<ul> <li>افحص خرطوم التصريف.</li> </ul>	خرطوم الصرف منثني.	

AR / 30 الغسالة / دليل المستخدم

الحل	السبب	المشكلة
<ul> <li>♦ اضغط على الزر Start/Pause/Cancel (بدء التشغيل/إيقاف مؤقت/إلغاء).</li> </ul>	لم يتم الضغط على زر Start/Pause/Cancel (بدء التشغيل/ايقاف مؤقت/إلغاء).	البرامج لا تبدأ بعد إغلاق باب التحميل.
<ul> <li>♦ احرص على تقليل كمية الغسيل وتحقق من أن باب</li> <li>التحميل مغلق بشكل صحيح.</li> </ul>	قد يكون من الصعب غلق باب التحميل عند الإفراط في التحميل.	
<ul> <li>♦ لإلغاء البرنامج، أدر مقبض تحديد البرنامج لتحديد</li> </ul>	انتقال الغسالة إلى وضع الحماية الذاتية بسبب مشكلة في الإمداد	لا يمكن بدء تشغيل البرنامج أو اختياره.
برنامج آخر. سيتم إلغاء البرنامج السابق. (راجع "إلغاء البرنامج")	(على سبيل المثال جهد التيار أو ضغط الماء، وغير ذلك).	
<ul> <li>لا يعد هذا الأمر عطل، فالماء غير ضار بالغسالة.</li> </ul>	قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة.	المياه داخل الغسالة.
<ul> <li>♦ قم بتشغيل الصنابير.</li> </ul>	الصنبور مغلق.	تسحب الغسالة الماء.
<ul> <li>صحح وضع الخرطوم.</li> </ul>	انثناء خرطوم مدخل الماء.	
♦ نظف الفلتر.	انسداد فلتر مدخل الماء.	
♦ أغلق باب التحميل.	باب التحميل غير مغلق.	
<ul> <li>♦ قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم.</li> </ul>	قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني.	الغسالة لا تصرف المياه.
<ul> <li>♦ قم بتنظيف فلتر المضخة.</li> </ul>	انسداد فاتر المضخة.	
<ul> <li>♦ قم بموازنة الجهاز عن طريق ضبط الأرجل.</li> </ul>	المنتج واقف بشكل غير متزن.	تهتز الغسالة أو تصدر ضوضاء.
<ul> <li>♦ قم بتنظيف فاتر المضخة.</li> </ul>	قد تكون هناك مادة غريبة دخلت في فلتر المضخة.	
<ul> <li>♦ قم بإز الة مسامير تأمين النقل.</li> </ul>	لم تتم إز الة مسامير تأمين النقل.	
<ul> <li>♦ قم بإضافة المزيد من الملابس.</li> </ul>	قد تكون كمية الغسيل في الغسالة قليلة جدًا.	
<ul> <li>♦ أخرج بعض الغسيل من الغسالة أو وزع الحمولة باليد لموازنته في الغسالة بطريقة متجانسة.</li> </ul>	تم تحميل الكثير من الغسيل.	
<ul> <li>♦ احرص على عدم ميل الغسالة على أي شيء.</li> </ul>	الغسالة مائلة على شيء صلب.	
<ul> <li>♦ قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم.</li> </ul>	قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني.	تسرب ماء من أسفل الغسالة.
<ul> <li>♦ قم بتنظيف فاتر المضخة.</li> </ul>	انسداد فلتر المضخة.	
<ul> <li>ستعاود الغسالة العمل عندما يعود الجهد إلى المعدل</li> </ul>	قد تكون الغسالة توقفت بشكل مؤقت نتيجة لانخفاض الجهد	توقفت الغسالة بعد فترة قصيرة من بدء
الطبيعي.	الكهربي.	البرنامج.
<ul> <li>♦ قم بتركيب خرطوم ماء التصريف كما هو موضح في</li> <li>دليل التشغيل.</li> </ul>	لا يكون خرطوم الصرف ذو طول كاف.	تصرف الغسالة الماء الذي تسحبه بصورة مباشرة.
<ul> <li>♦ لا يعد هذا عطلاً.</li> </ul>	الماء في الجزء المرئي للغسالة.	لا يمكن رؤية ماء في الغسالة أثناء عملية الغسيل.
<ul> <li>♦ تصريف الماء عن طريق تشغيل برنامج المضخة أو</li> <li>العصر.</li> </ul>	تحميل قفل الباب منشط بسبب مستوى الماء في المنتج.	لا يمكن فتح باب التحميل.
<ul> <li>انتظر حتى اكتمال البرنامج.</li> </ul>	تقوم الغسالة بتسخين الماء أو هي في دورة العصر.	
<ul> <li>◄ حرك المقبض وادفع واسحب باب التحميل لتحريره،</li> <li>ثم افتحه.</li> </ul>	باب التحميل يمكن أن يكون عالقًا بفعل الضغط المعرض له.	
<ul> <li>♦ لفتح باب التحميل، افتح غطاء فلتر المضخة و اسحب مقبض الطوارئ الموجود في الجانب الخلفي من الغطاء المذكور. راجع "قفل باب التحميل"</li> </ul>	إذا لم تكن هناك طاقة، فلن يتم فتح باب تحميل المنتج.	
<ul> <li>تنتظر الغسالة حتى تسحب كمية كافية من الماء لتجنب سوء جودة الغسيل نتيجة لقلة كمية الماء. وبناءً عليه، يطول وقت الغسيل.</li> </ul>	ضغط الماء منخفض.	تستغرق عملية الغسيل وقتاً أطول من الوقت المحدد في الدليل. (*)
<ul> <li>◄ تمتد فترة الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية عندما</li> <li>يكون الجهد منخفضًا.</li> </ul>	الفولطية منخفضة.	
<ul> <li>و يطول الوقت المطلوب اتسخين الماء في فصول السنة الباردة. وكذلك قد يمتد وقت عملية الغسيل لتجنب نتاتج غسيل غير مرضية.</li> </ul>	قد تكون درجة حرارة الماء التي يتم تزويد الغسالة بها منخفضة.	
<ul> <li>• تزيد الغسالة كموة الماء الذي يتم تصريفه عند الحاجة إلى</li> <li>التصريف الجيد للماء وتضيف خطوة تصريف إضافية</li> <li>إذا لزم الأمر.</li> </ul>	قد يرجع السبب إلى زيادة في عدد مرات الشطف و /أو كمية ماء الشطف.	
<ul> <li>♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.</li> </ul>	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	

### 4.4.5 تصريف الماء المتبقى وتنظيف فلتر المضخة

يعمل نظام الفلتر بالغسالة على منع مرور الشوائب الصلبة مثل الأزرار والعملات والأنسجة التي تعلق بالمضخة أثناء تصريف ماء الغسيل. وبذلك، يتم تصريف الماء دون ظهور أية مشكلة مما يطيل من عمر المضخة.

إذا فشَّلت الغسالة في تصريف الماء، فقد يكون فلتر المصَّحَة مسدودًا. ويجبُ تنظيفُ الفلترُ في حالة انسداده أو كل 3 أشهر. ينبغى تصريف الماء بالكامل أو لا من أجل تنظيف فلتر المصّحة.

بالإضَّافة لذلك، قبل نقل الغسالة (على سبيل المثال، عند نقلها إلى منزل آخر) وفي حالة تجمد الماء، يجب تصريف الماء تمامًا.

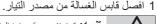


تنبيه: يمكن أن تتسبب المواد الغريبة المتبقية في فلتر المضخة في تلف الغسالة أو تتسبب في مشكلة الضوضاء.

تنبيه: إذا لم يتم استخدام المنتج لفترة، قم بايقاف الصنبور، وازل أنبوب الإمداد وقم بتصريف المياه داخل الغسالة كي لا تتعرض للتجمد المحتمل.

تنبيه: بعد كل استخدام، قم بإغلاق صنبور المياه المتصل بالخرطوم الرئيسي

#### لتنظيف الفلاتر المتسخة وتصريف الماء:



تنبيه: قد ترتفع درجة حرارة الماء داخل الغسالة إلى 90 درجة منوية. لتجنب خطر الحريق، يجب تنظيف الفاتر بعد تبريد الماء في

#### 2. افتح غطاء الفلتر.



3 اتبع الإجراءات أدناه لتصريف المياه.

إذا كانت الغسالة مزودة بخرطوم لصرف المياه عند الطوارئ:



- اسحب خرطوم تصريف الطوارئ من مبيته ضع وعاء كبير عند طرف الخرطوم. قم بتصريف الماء داخل الوعاء عن طريق نزع السدادة الموجودة في طرف الخرطوم. عند امتلاء الوعاء، قم بسد مدخل الخرطوم بإعادة تركيب السدادة. وبعد تقريغ الوعاء كرر الإجراء السابق لتصريف الماء من الغسالة بالكامل.
  - عند الانتهاء من تصريف الماء، أغلق نهاية الخرطوم بالسدادة مرة أخرى وثبت الخرطوم في مكانه.
    - d قم بتدوير وإزالة فلتر المضخة.
      - 4 قم بتنظيف أي بقايا موجودة داخل الفلتر و الألياف، إن وجدت، حول مضخة التصريف.
        - استبدل الفلتر
  - 6. إذا كان غطاء الفاتر مكونًا من قطعتين، أغلق غطاء الفلتر بالضغط على المقبض. إذا كان الفلتر مكونا من قطعة واحدة،
     ضع المقابض في الجزء السفلي في أماكنها واضغط على الجزء العلوي للإغلاق.

### 4.4 الصيانة والتنظيف

تمتد فترة خدمة الغسالة وتقل مواجهة المشكلات المتكررة إذا تم تنظيفها على فترات منتظمة.

### 4.4.1 تنظيف درج المنظف



قم بتنظيف درج المنظف على فترات منتظمة (كل 4 إلى 5 دورات غسيل) كما هو موضح بالأسفل لمنع ترسب مسحوق الغسيل بمرور الوقت.

ارفع الجزء الخلفي من السيفون لإزالته كما هو موضح.

في حالة بدء تجمع كمية من الماء والمُنعم بشكل زائد في قسم المُنعم، ينبغي تنظيف السيفون.

- اضغط على الدائرة المنقطة في قسم رش الماء (السيفون) بقسم المنعم واسحبه باتجاهك حتى يخرج هذا القسم من الغسالة.
- اغسل درج مسحوق الغسيل والسيفون بكمية وفيرة من الماء الفاتر في الحوض. لحماية بشرتك من ملامسة الفضلات، قم بتنظيفه بفرشاة مناسبة مع ارتداء قفازات.
  - 3 أدخل الدرج مرة أخرى في موضعه بعد التنظيف والتأكد من وضعه بصورة جيدة.

#### 4.4.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة

بالنسبة لالات الغسيل التي تتوفر على برنامج تنظيف حلة الغسالة، يرجى مراجعة كيفية التشغيل- برامج الغسالة.



كرر عملية تنظيف الحلة كل شهرين.

استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.



تأكد من عدم ترك أي مواد غريبة في الحلة بعد كل غسلة. في حالة انسداد فتحات المطاط المبينة في الشكل، قم بفتح الفتحات باستخدام خلة أسنان. ستتسبب جسيمات المعادن الغريبة في حدوث بقع الصدأ في الحلة. نظف البقع على سطح الحلة باستخدام مواد تنظيف الصلب الذي لا يصدأ.

لا تستخدم صوف الحديد أو صوف سلكي. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.

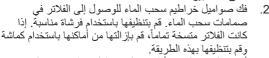
### 4.4.3 تنظيف جسم الغسالة ولوحة التحكم

امسح جسم الغسالة بالماء والصابون أو منظف جل متعادل لا يسبب التأكل في حالة الضرورة، وجففه بقطعة قماش ناعمة. استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ورطبة لتنظيف لوحة التحكم.

### 4.4.4 تنظيف فلترات مدخل الماء

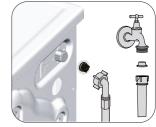
يوجد فلتر في طرف كل صمام من صمامات سحب الماء عند الجزء الخلفي من الغسالة وأيضًا في طرف كل خرطوم من خراطيم سحب الماء المتصلة بالصنبور. تعمل هذه الفلاتر على منع المواد الغريبة والأوساخ الموجودة في الماء من دخول الغسالة. وينبغي تنظيف الفلاتر عندما تتسخ.

1. اغلق الصنابير.



 أخرج الفلاتر التي بالأطراف المستوية لخراطيم سحب الماء مع الجوان وقم بتنظيفهما تماماً تحت مياه جارية.

. استبدل السدادات والفلاتر بعناية وأحكم ربطها يدوياً.



### 4.3.15.3 وظيفة التحكم عن بعد واستخدامها

بعد إعداد HomeWhiz، سيتم تشغيل البلوتوث تلقائيًا. لتنشيط اتصال البلوتوث أو إلغاء تنشيطه، يرجى الاطلاع على 4.3.8.2 البلو تو ث 3''.

إذا قمت بايقاف تشغيل الغسالة ثم تشغيلها أثناء تنشيط البلوتوث، فستتم إعادة توصيلها تلقائيًا. في حالات مثل خروج الجهاز المقترن من النطاق، سيتم إيقاف تشغيل البلوتوث تلقائيًا. لهذا السبب، سوف تحتاج إلى تشغيل البلوتوث مرة أخرى إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة التحكم عن بعد.

يمكنك التحقق من رمز البلوتوث على الشاشة لتتبع حالة الاتصال. إذا كان الرمز قيد التشغيل باستمرار، فإن لديك اتصال بلوتوث. إذا كان الرمز يومض، فإن المنتج يحاول الاتصال. إذا كان الرمز منطفًّا، فلا يوجد لديك اتصال.



**تحذير:** عندما يكون اتصال بلوتوث قيد التشغيل في منتجك، ستكون وظيفة التحكم عن بعد قابلة للتحديد. إذا تعذر تحديد وظيفة التحكم عن بعد، فتحقق من حالة الاتصال. إذا تعذر إنشاء الاتصال، فكرر إعدادات الضبط الأولية على الجهاز.

تحذير: لأسباب تتعلق بالسلامة، سيبقى باب المنتج مغلقًا بينما يتم تمكين وظيفة التحكم عن بعد، وذلك بغض النظر عن وضع التشغيل. إذا كنت تريد فتح باب المنتج، فستحتاج إلى تشغيل مفتاح اختيار البرنامج أو الضغط على مفتاح التحكم عن بُعد لإلغاء تنشيط وظيفة التحكم عن

عندما تريد التحكم في الغسالة عن بعد، تحتاج إلى تنشيط وظيفة التحكم عن بعد بالضغط على الزر Remote Control (التحكم عن بعد) عندما يكون مقبض البرنامج في زر وضع Download Program/Remote Control (تنزيل البرنامج/التحكم عن بعد) في لوحة التحكم في الغسالة. عندما يتم الوصول إلى المنتج الخاص بك، سترى شاشة مشابهة لما



عند تشغيل خاصية التحكم عن بعد، سيمكنك القيام بإيقاف التشغيل والإدارة وعمليات متابعة الحالة فقط من خلال الغسالة. وتمكن إدارة جميع الوظائف باستثناء قفل التأمين صد عبث الأطفال من خلال التطبيق.

تمكنك متابعة إذا ما كانت وظيفة التحكم عن بعد في وضع التشغيل أو الإيقاف من خلال مؤشر الوظيفة الموجود على الزر. إذا كانت وظيفة التحكم عن بعد في وضع إيقاف التشغيل، يتم التعامل مع جميع العمليات من الغسالة ويسمح فقط بمتابعة الحالة

في حالة تعذر تشغيل وظيفة بدء التشغيل عن بعد، سيصدر الجهاز صوت تحذير عند الضغط على الزر. قد يحدث ذلك في حالات مثل عندما يتم تشغيل الجهاز ولا يوجد جهاز ذكي مقترن عبر البلوتوث. يعتبر توقف تشغيل إعدادات البلوتوث أو فتح باب الغسالة من الأمثلة على هذه الحالات.

بمجرد تنشيط هذه الوظيفة على الغسالة، فستظل ممكّنة بغض النظر عن ظروف معينة ويسمح لك بالتحكم في الغسالة عن بعد عن طريق البلوتوث.

في بعض الحالات، يتم إلغاء تنشيطه لأسباب تتعلق بالسلامة:

عندما تتعرض غسالة الملابس لانقطاع التيار الكهربائي. عندما يتم تشغيل مقبض البرنامج واختيار برنامج مُختلف أو يتم إيقاف تشغيل الغسالة.

### 4.3.15.4 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قم بما يلي في حالة وجود مشكلة في التحكم أو الاتصال. لاحظ إذا ما استمرت المشكلة أم لا بعد الإجراء الذي قمت به. قم بما يلى إذا لم يتم حل المشكلة.

تحقق من اتصال جهازك الذكي بالشبكة المنزلية ذات الصلة.

أعد تشغيل تطبيق المنتج.

قم بإيقاف تشغيل البلوتوّث ثم إعادة تشغيله مرة أخرى من خلال لوحة تحكم المستخدم.

إذا تعذر إنشاء الاتصال باستخدام العمليات المذكورة أعلاه، فكرر اعدادات الضبط الأولية على الغسالة. إذا استمرت المشكلة، فاستشر وكيل الخدمة المعتمد.

AR / 26 الغسالة / دليل المستخدم



- على الشاشة التي تراها على التطبيق، حدد الغسالة واضغط على التالى.
- تابع قراءة التعليمات التي تظهر على الشاشة حتى يسألك تطبيق HomeWhiz عن المنتج الذي ترغب في توصيله بالجهاز الذكي.
  - إذا تم إقران الغسالة بنجاح مع جهازك، فسيتم تشغيل شاشة العرض تلقائيًا في الوضع العادي وسيظل رمز البلوتوث مضيئًا بينما ستسمع نغمة تفيد نجاح الضبط من الجهاز.
- ارجع إلى تطّبيق HomeWhiz وانتظر حتى يكتمل الإعداد. عند اكتمال الإعداد، قم بتسمية الغسالة. الآن، يمكنك النقر ورؤية المنتج الذي أضفته في تطبيق HomeWhiz.



إذا لم تتمكن من إجراء الإعداد بنجاح خلال 5 دقائق، فسيتم إيقاف الغسالة تلقائيًا. في هذه الحالة، سيكون عليك البدء مجددًا في إجراء الإعداد. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

يمكنك استخدام الغسالة مع أكثر من جهاز ذكي واحد. للقيام بذلك، نزل تطبيق HomeWhiz على الجهاز الذكي الأخر أيضًا. عند تشغيل التطبيق، ستحتاج إلى تسجيل الدخول باستخدام الحساب الذي قمت بإنشائه مسبقًا وإقران الغسالة. بخلاف ذلك، ترجى قراءة "إعداد غسالة متصلة بحساب شخص آخر".



تحذير: تحتاج إلى اتصال بالإنترنت على جهازك الذكي لمتابعة إعداد HomeWhiz. خلافًا لذلك، لن يسمح لك تطبيق HomeWhiz بإكمال إجراء الإعداد بنجاح. يرجى الاتصال بمزود خدمة الإنترنت الخاص بك إذا كنت تواجه مشاكل في اتصالك بالإنترنت.



قد يتطلب منك تطبيق HomeWhiz كتابة رقم المنتج المبين على ملصق المنتج. يوجد ملصق المنتج داخل باب الجهاز. رقم المنتج موضح على الملصق. product Code XXXXXXXXX



### 4.3.15.2 إعداد غسالة متصلة بحساب شخص آخر

إذا كانت غسالة الملابس التي تريد استخدامها قد تم إدخالها مسبقًا إلى النظام باستخدام حساب شخص آخر ، فيجب عليك إنشاء اتصال جديد بين تطبيق HomeWhiz والجهاز.

- نزل تطبيق HomeWhiz على الجهاز الذكي الجديد الذي تريد استخدامه.
  - أنشئ حسابًا جديدًا وسجل الدخول إليه على تطبيق HomeWhiz.
- اتبع الخطوات الموضحة في إعداد (HomeWhiz 4.3.15.1 إعداد HomeWhiz) وتابع إجراءات الإعداد.



نظرًا لأن ميزة HomeWhiz ووظيفة التحكم عن بعد قيد التشغيل على جهازك عن طريق الاقتران باستخدام تقنية بلوتوث، فيمكن تشغيل تطبيق Homewhiz واحد فقط في كل مرة.



تحذير: يوجد حد للأجهزة الذكية التي يمكن إقرانها مع الجهاز. إذا تم تجاوز هذا الحد، فسيتم حذف أول جهاز مقترن من قائمة الأجهزة المقترنة بالغسالة وسيتعين عليك تكرار إجراء الإعداد على ذلك الجهاز الذكي المحدد.

AR / 25 الغسالة / دليل المستخدم

#### 4.3.13 إلغاء البرنامج

يتم إلغاء البرنامج عند تشغيل مقبض اختيار البرنامج إلى برنامج مختلف أو يتم إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى باستخدام مقبض اختيار البرنامج.



إذا قمت بإدارة مقبض اختيار البرنامج أثناء تشغيل القفل ضد عبث الأطفال، فلن يتم إلغاء البرنامج. عليك إلغاء قفل الأطفال أولًا.

إذا أردت فتح باب التحميل بعد إلغاء البرنامج ولكن تعفر فتح باب التحميل لأن مستوى المياه في الغسالة أعلى من فتحة باب التحميل، فقم بتدوير مقبض تحديد البرنامج إلى برنامج تصريف و عصر (Pump + Spin) وقم بتصريف المياه الموجودة في الغسالة.

### 4.3.14 انتهاء البرنامج

تظهر "End" على الشاشة عند انتهاء البرنامج.

إذا لم تقم بالضغط على أي زر لمدة 10 دقائق، فستتحول الغسالة إلى وضع إيقاف التشغيل. يتم إيقاف تشغيل الشاشة وكافة المؤشر ات.

سيتم عرض خطوات البرنامج المنتهي إذا قمت بالضغط على زر تشغيل/إيقاف.

### 4.3.15 ميزة HomeWhiz ووظيفة التحكم عن بعد

يسمح لك HomeWhiz باستخدام جهازك الذكي لفحص الغسالة والحصول على معلومات حول حالتها. مع تطبيق HomeWhiz يمكنك استخدام جهازك الذكي لتنفيذ الإجراءات المختلفة التي يمكن إجراؤها أيضًا على الغسالة نفسها. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك استخدام بعض الميزات فقط مع وظيفة HomeWhiz.

يُجِب عليك تَنزيل تطبيق HomeWhiz من متجر التطبيقات الخاص بجهازك الذكي لاستخدام ميزة البلوتوث في الغسالة. تأكد من أن جهازك الذكي متصل بالإنترنت لتثبيت التطبيق.

إذا كنت تستخدم التطبيق لأول مرة، فيرجى اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال تسجيل حساب المستخدم الخاص بك. بمجرد اكتمال إجراء التسجيل، فسيمكنك استخدام جميع المنتجات مع ميزة HomeWhiz في منزلك على هذا الحساب. يمكنك لمس "Add/Remove Appliance (إضافة / إزالة جهاز)" بتطبيق HomeWhiz لمشاهدة المنتجات المقترنة بحسابك. يمكنك تنفيذ إجراءات إقران المستخدم لهذه المنتجات في هذه الصفحة.



لاستخدام وظيفة HomeWhiz، يجب تثبيت التطبيق على جهازك الذكي، ويجب إقران الغسالة بجهازك الذكي عبر البلوتوث. إذا لم يتم إقران الغسالة بجهازك الذكي، فإنها تعمل كجهاز لا يحتوي على ميزة HomeWhiz.

ستعمل الغسالة كجهاز يقترن بجهازك الذكي عبر البلوتوث. سيتم تمكين عناصر التحكم التي تم إجراؤها بواسطة التطبيق من خلال هذا الإقران؛ لذلك، يجب أن تكون قوة إشارة البلوتوث بين الجهاز والجهاز الذكي كافية.

ترجى زيارة www.homewhiz.com للاطلاع على إصدارات Android و iOS التي يدعمها تطبيق HomeWhiz.



تحذير: تنطبق جميع إجراءات السلامة الموضحة في قسم "تعليمات السلامة العامة" في دليل المستخدم الخاص بك المتعلق بالتشغيل عن بعد من خلال وظيفة HomeWhiz أيضنا.

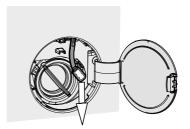
#### 4.3.15.1 إعداد 4.3.15.1

لكي يتم تشغيل التطبيق، يجب إنشاء اتصال بين جهازك وتطبيق HomeWhiz. لكي يتم إنشاء هذا الاتصال، يجب اتباع الخطوات التالية لإجراء الإعداد على كل من الجهاز وتطبيق HomeWhiz.

- عند إضافة جهاز لأول مرة، انقر فوق زر "Add/Remove Appliance (إضافة/إزالة جهاز)" في تطبيق HomeWhiz. بعد هذه الخطوة، انقر فوق "Tap here to setup a new appliance" (اضغط هنا لإعداد جهاز جديد)". اتبع الخطوات أدناه بالإضافة إلى الخطوات في تطبيق Homewhiz لتنفيذ الإعداد.
- لبدء الإعداد، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. اضغط مطولاً على زر درجة الحرارة وزر وظيفة التحكم عن بعد في وقت واحد
   لمدة 3 ثوان لتبديل الغسالة إلى وضع إعداد HomeWhiz.



 عندما يكون الجهاز في وضع إعداد HomeWhiz، سترى رسمًا متحركًا على الشاشة وسيومض رمز بلوتوث حتى يتم إقران الغسالة بالجهاز الذكي. مقبض البرنامج فقط هو الذي سيكون نشطًا في هذا الوضع. ستكون الأزرار الأخرى غير نشطة.



- حرر مقبض الطوارئ الخاص بباب التحميل الموجود في الجانب الخلفي من غطاء الفلتر.
- اسحب مقبض الطوارئ الخاص يباب التحميل مرة واحدة وافتح باب التحميل. بعد فتح باب التحميل، أحد إدخال مقبض الطوارئ الخاص بباب التحميل.
  - إذا لم يتم فتح باب التحميل، فحاول مرة أخرى بسحب المقبض.

#### 4.3.12 تغيير التحديدات بعد بدء تشغيل البرنامج

إضافة الغسيل بعد بدء البرنامج ك:

إذا كان مستوى الماء في الغسالة مناسبًا عند الضغط على زر Start/Pause (بدء/ايقاف مؤقت)، فسيتم إلغاء تنشيط قفل الباب وسيتم قفت الباب، مما يسمح لك بإضافة الملابس. ينطفئ رمز قفل الباب الموجود على الشاشة عند الغاء تنشيط قفل الباب بعد إضافة الملابس، أغلق الباب واضغط على زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت) مرة أخرى لاستنناف دورة الغسل الغسل



إذا كان مستوى الماء في الغسالة غير مناسب عند الضغط على زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت)، فسيظل رمز باب التحميل مضاءً على الشاشة.





إذا كانت درجة حرارة الماء داخل الغسالة أعلى من 50 درجة منوية، فلا يمكنك إلغاء تتشيط قفل الباب لأسباب تتعلق بالسلامة، حتى لو كان مستوى الماء مناسبًا.

تحويل الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت:

ا**ضغط على الزر Start / Pause (بدء التشغيل / إيقاف مؤقت)** لتغير وضع الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت. سيومض رمز الإيقاف المؤقت على الشاشة.



### تغيير اختيار البرنامج بعد بدء البرنامج:

مسموح بتغيير البرنامج عند تشغيل البرنامج الحالي إلا إذا كان القفل ضد عبث الأطفال مفعلًا. سيعمل هذا الإجراء على إلغاء البرنامج الحالي.



سيبدأ البرنامج المحدد من جديد.

#### تغيير الوظيفة المساعدة والسرعة ودرجة الحرارة

بناءً على الخطوة التي وصل إليها البرنامج، يمكنك إلغاء الوظانف الإضافية أو تفعيلها. راجع "اختيار الوظيفة الإضافية". يمكنك أيضاً تغيير إعدادات السرعة ودرجة الحرارة. راجع "تحديد السرعة" و"تحديد درجة الحرارة".



لن يمكنك فتح باب التحميل إذا كانت درجة الحرارة في الغسالة عالية جدًا أو إذا كان مستوى المياه أعلى من فتحة الباب.

AR / 23

### 4.3.10 بدء تشغيل البرنامج

1 اضغط على الزر Start / Pause (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت) لبدء تشغيل البرنامج.

2 ضوء زر Start / Pause (بدء التشغيل / الإيقاف الموقت) والذي كان منطفنًا سبيداً الآن في الإضاءة بثبات مشيرًا إلى بدء البرنامج.



3 ويتم غلق باب التحميل. تظهر عبارة "غلق الباب" على الشاشة عندما يتم غلق باب التحميل.



4 سيضيء مؤشر متابعة البرنامج على الشاشة لعرض خطوات البرنامج الحالية.

#### 4.3.11 قفل باب التحميل

هناك نظام قفل على باب تحميل الغسالة يمنع فتح باب التحميل في الحالات التي يكون فيها مستوى الماء غير مناسب. تظهر عبارة "الباب مغلق" على الشاشة عندما يكون باب التحميل مغلقًا.



a

إذا تم تحديد وظيفة التحكم عن بعد، فسيقفل الباب. لفتح الباب، يجب إلغاء تنشيط وظيفة Start Remote (بدء التشغيل عن بعد) عن طريق الضغط على زر Remote Start (بدء التشغيل عن بعد) أو تغيير موضع البرنامج.

### فتح باب التحميل حالة انقطاع التيار الكهربائي:



في حالة انقطاع التيار الكهربائي، يمكنك استخدام مقبض الطوارئ الخاص بباب التحميل تحت غطاء فلتر المضخة لفتح باب التحميل



تحذير: لتجنب أي فائض للماء قبل فتح باب التحميل، تأكد من عدم وجود ماء داخل الغسالة.



• افتح غطاء فلتر المضخة.

AR / 22 الغسالة / دليل المستخدم

لإلغاء تفعيل القفل ضد عبث الأطفال:

أضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية 3 لمدة 3 ثوان. بعد انتهاء العد التنازلي "CL 3-2-1" على الشاشة سيختفي رمز "CL Off".

• بلوتوث 3'' ''3

. يمكنك استخدام وظيفة اتصال البلوتوث لإقران الغسالة بجهازك الذكي. بهذه الطريقة، يمكنك استخدام جهازك الذكي للحصول على معلومات حول الغسالة والتحكم فيها.

لتفعيل اتصال البلوتوث:

اضغط مطولاً على زر وظيفة التحكم عن بعد لمدة 3 ثوان. سيتم عرض العد التنازلي "1-2-3"، ثم سيظهر رمز "On" (تشغيل) على الشاشة. حرر زر وظيفة التحكم عن بعد. سيومض رمز البلوتوث أثناء إقران المنتج مع الجهاز الذكي. إذا نجح الاتصال، فسيظل الرمز مضيئًا.

لإلغاء تفعيل اتصال البلوتوت:

اضغط مطولاً على زر وظيفة المتحكم عن بعد لمدة 3 ثوان. سيتم عرض العد التنازلي "1-2-3"، ثم سيظهر رمز "Off" (إيقاف التشغيل) على الشاشة.



يجب أن يكون الإعداد الأول لنطبيق HomeWhiz مكتملًا لنتشيط اتصال البلوتوث. بعد الإعداد، يؤدي الضغط على زر وظيفة التحكم عن بعد أثناء تشغيل المفقاح الموجود في وضع التحكم في برنامج / تنزيل البرنامج إلى تنشيط اتصال بلوتوث تلقانيًا.

#### 4.3.9 وقت الانتهاء

Time display (عرض الوقت على الشاشة)

يظهر الوقت المتبقي لإتمام البرنامج أثناء تشغيله بالساعات والدقائق على النحو "01:30".



قد يختلف وقت البرنامج عن القيم المعروضة في "جدول البرامج والاستهلاك" تبغا للتغييرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء ودرجة حرارة الماء ودرجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل، وتبغا لاختيار الوظائف الإضافية والتغيرات في جهد الكهرباء.

مع وظيفة End Time (وقت الانتهاء) يمكن تأخير بدء تشغيل البرنامج ما يصل إلى 24 ساعة. بعد الضغط على زر End Time (وقت الانتهاء)، سيتم عرض الوقت التقديري لانتهاء البرنامج. إذا كان قد تم تعيين End Time (وقت الانتهاء)، فسيضيء مؤشر End Time (وقت الانتهاء).



لتفعيل وظيفة وقت الانتهاء وإتمام البرنامج في نهاية الوقت المحدد، اضغط على زر Start / Pause (بدء/ إيقاف مؤقت) بعد ضبط الوقت.



إذا كنت ترغب في إلغاء وظيفة وقت الانتهاء، فقم بإدارة المفتاح إلى وضع التشغيل وإيقاف التشغيل بالغسالة.



عندما تقوم بتنشيط وظيفة وقت الانتهاء، لا تضف منظفًا سائلًا في حجيرة مسحوق التنظيف رقم 2. فهناك مخاطر من حدوث بُقع بالملابس.

- 1 افتح باب التحميل، ثم ضع الغسيل وضع المنظف، إلخ.
- 2 حدَّد برنامج الغسيل ودرجَّة الحرارة وسرعة العصر وحدد الوظائف الإضافية إذا كان ذلك مطلوبًا.
- 3 اضبط وقت الانتهاء الذي تريده بالضغط على زر End Time (وقت الانتهاء). يضيء مؤشر End Time (وقت الانتهاء). الانتهاء).
- 4 اضغط على الزر Start/Pause (بدء/ايقاف مؤقت). سبيداً العد التنازلي. تبدأ علامة ":" الموجودة في منتصف وقت الانتهاء بالوميض.



يمكن إضافة غسيل إضافي إلى الغسالة أثناء العد التنازلي لوقت الانتهاء. في نهاية العد التنازلي، سيتم إطفاء مؤشر وقت الانتهاء وتبدأ دورة الغسيل ويظهر وقت البرنامج المحدد على الشاشة.

عند إتمام اختيار وقت الانتهاء، الوقت الذي سيظهر على الشاشة سيتكون من وقت الانتهاء بالإضافة إلى فترة البرنامج المحدد.

التحكم عن بعد 🕷 🗖

يمكنك أستخدام مفتاح الوظيفة الإضافية هذا لتوصيل الغسالة بأجهزة ذكية. للحصول على معلومات مفصلة، راجع 4.3.15 ميزة HomeWhiz ووظيفة التحكم عن بعد.

• البرنامج المخصص

يمكن استخدام هذه الوظيفة الإضافية فقط في برامج Cotton الملابس القطنية وSynthetics الألياف الصناعية مع تطبيق ... HomeWhiz عندما يتم تنشيط هذه الوظيفة الإضافية، يمكنك إضافة ما يصل إلى 4 خطوات شطف إضافية للبرنامج. يمكنك اختيار واستخدام بعض الوظائف الإضافية حتى إذا كانت غير موجودة في الغسالة. يمكنك زيادة وتقليل وقت برامج ... Cottons الملابس القطنية وSynthetics الألياف الصناعية ضمن نطاق آمن.



عند اختيار الوظيفة الإضافية للبرنامج المخصص، فسيكون أداء الغسل واستهلاك الطاقة مختلفين عن القيمة المعلنة.

### 4.3.8.2 الوظائف / البرامج المختارة عن طريق الضغط على مفاتيح الوظيفة لمدة 3 ثوان

# • تنظيف حلة الغسالة+ "3

اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية 1 لمدة 3 ثوانٍ لتحديد البرنامج. استخدم هذا البرنامج بشكل منتظم (مرة كل شهر إلى شهرين) لتنظيف حلة الغسالة وتوفير النظافة اللازمة. يستخدم البخار قبل البرنامج لتخفيف الرواسب في الحلة. شغل البرنامج عندما تكون الغسالة فارغة تمامًا. للحصول على نتائج أفضل، ضع مسحوق مزيل الرواسب الكلسية والجيرية للغسالات في صندوق المنظف "2". عند انتهاء البرنامج، اترك الباب مفتوحا قليلا حتى يجف الجزء الداخلي من الغسالة.



ليس هذا برنامجًا للغسيل. إنه برنامج للصيانة.

لا تقم بتشغيل البرنامج مع وجود أي شيء داخل الغسالة. إذا حاولت القيام بذلك، فستكتشف الغسالة وجود حمولة داخلها ويتم إيقاف تشغيل البرنامج.

# • ضد التجعد+"3

يتم اختيار هذه الوظيفة عند الضغط مطولًا على زر اختيار العصر لمدة 3 ثوان ويضيء ضوء متابعة البرنامج المحدد للخطوة اللاحقة. عند تحديد هذه الوظيفة، تدور الحلة لما يصل إلى 8 ساعات لمنع الغسيل من التجعد في نهاية البرنامج. يمكنك إلغاء البرنامج وإخراج الغسيل في أي وقت أثناء فترة البرنامج التي تبلغ 8 ساعات. لإلغاء الوظيفة، اضغط على مفتاح تحديد الوظيفة أو مفتاح تشغيل/إيقاف الغسالة. وسيظل ضوء متابعة البرنامج مضيئًا حتى يتم إلغاء الوظيفة أو اكتمال الخطوة. إذا لم يتم إلغاء الوظيفة، فستكون نشطة في دور ات الغسيل اللاحقة أيضًا.

# • شطف إضافي"3 ألله

يتم اختيار هذه الوظيفة عندما يتم الضغط على زر الوظيفة الإضافية 2 واضغط لمدة 3 ثوان. تمكن هذه الوظيفة الغسالة من إجراء شطف آخر بالإضافة لذلك الذي تم بالفعل بعد الغسيل الرئيسي. ومن ثم، يمكن تخفيض خطر تأثر البشرة الحساسة (الأطفال، والبشرة الحساسة، وما إلى ذلك) ببقايا المنظف على الغسيل.

# • قفل التأمين ضد عبث الأطفال "3"

استخدم وظيفة قفل التأمين ضد عبث الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة. وهكذا يمكنك تجنب أي تغييرات في تشغيل البرنامج.



يمكنك تشغيل الغسالة و إيقاف تشغيلها بواسطة زر On / Off (التشغيل / إيقاف التشغيل) أثناء تنشيط قفل الأطفال. عند تشغيل الألة مرة أخرى، سيتم استئناف البرنامج من النقطة التي توقف عندها.

عند تفعيل قفل الأطفال، سيصدر تحذير صوتي إذا تم الضغط على الأزرار. سيتم إلغاء التحذير الصوتي إذا تم الضغط على الأزرار خمس مرات على التوالي.

لتفعيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال:

اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية 3 لمدة 3 ثوان. بعد انتهاء العد التنازلي "CL 3-2-1" على الشاشة سيعرض رمز "CL on" على الشاشة عند عرض التحذير، يمكنك تحرير زر الوظيفة الإضافية 3.

#### ايقاف الشطف

إذا لم تكن ترغب في تفريغ الغسيل بعد انتهاء البرنامج مباشرةً، فيمكنك استخدام وظيفة تعليق الشطف والإبقاء على الملابس في مياه الشطف الأخيرة؛ لتجنب تجعد الملابس بسبب عدم وجود ماء في الغسالة. اضغط على زر "Start/Pause" (بدء/ توقف مؤقت) بعد هذه العملية إذا أردت تصريف الماء دون عصر الغسيل. يستمر البرنامج في العمل، ويكتمل بعد تصريف الماء.

إذا كنت تريد عصر الغسيل الذي بالماء، فاضبط Spin Speed (سرعة العصر) واضغط زر Start / Pause (بدء /

سوف يتم استنناف تشغيل البرنامج. يتم تصريف الماء، ويتم عصر الغسيل واكتمال البرنامج.

### 4.3.8 اختيار الوظائف الاضافية



قم بتحديد الوظائف الإضافية المطلوبة قبل بدء تشغيل البرنامج. عندما يتم تحديد برنامج، يضيء رمز الوظيفة الإضافية التي يمكن تحديدها مع هذا البرنامج.



عند الضغط على زر الوظيفة الإضافية التي لا يمكن اختيارها بالبرنامج الحالي، ستقوم الغسالة بإصدار صوت تحذير.

كما ستظل إطارات الوظيفة الإضافية المحددة للبرنامج الحالي مضيئة بعد بدء الغسيل.



بعض الوظائف لا يمكن تحديدها معًا. عند اختيار وظيفة إضافية ثانية تتعارض مع الوظيفة الأولى قبل تشغيل الفسالة، فستقوم الغسالة بالغاء الوظيفة الأولى بينما تستمر الوظيفة الثانية في العمل. على سبيل المثال، إذا تم تحديد وظيفة الغسل السريع بعد تحديد وظيفة المياه الإضافية، يتم إلغاء وظيفة المياه الإضافية وتبقى وظيفة الغسل السريع قيد التفعيل.

لا يمكن اختيار وظيفة إضافية لا تتوافق مع البرنامج الذي تم تحديده. (راجع، "جدول البرامج والاستهلاك")

بعض البرامج بها وظائف إضافية لابد من تشغيلها في وقت متزامن. هذه الوظائف لا يمكن إلغازها. لن يومض إطار الوظيفة الإضافية بل سيومض الجزء الداخلي فقط.

### 4.3.8.1 الوظائف الإضافية

#### • غسيل أولى

تكون الغسلة التحضيرية مجدية فقط مع الملابس شديدة الاتساخ. يؤدي عدم استخدام الغسلة التحضيرية إلى توفير الطاقة والماء ومسحوق الغسيل والوقت.

#### • غسيل سريع

بعد اختيار البرنامج، يمكنك الضغط على مفتاح الإحداد Quick Wash (الغسيل السريع) لتقصير مدة البرنامج. بالنسبة لبعض البرامج، يمكن تقصير المدة أكثر من %50. وعلى الرغم من ذلك، فإن أداء الغسيل جيد بفضل اللوغاريتم التي تم تغييرها.

على الرغم من أنه يختلف في كل برنامج، عندما تضغط على مفتاح Quick Wash (الغسيل السريع) مرة واحدة، فإن مدة البرنامج تنخفض إلى مستوي معين، وعندما تضغط على نفس المفتاح للمرة الثانية، فإنها تنخفض إلى المستوي الأدنى. للحصول على أداء أفضل للغسيل، لا تستخدم مفتاح الإعداد Quick Wash (الغسيل السريع) عند غسل الغسيل المتسخ بشدة. قم بتقصير مدة البرنامج باستخدام Quick Wash (الغسيل السريع) لغسل الملابس المتسخة بشكل طفيف.

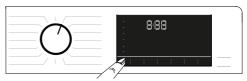
#### • غسيل بالبخار

استخدم هذا البرنامج لتقليل الطيات وأوقات الكي لأعداد قليلة من المنسوجات القطنية أو الألياف الصناعية غير الملوثة أو الملابس مختلطة النسيج.

#### • المناشف

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية الثقيلة مثل المناشف. حمل المناشف في الغسالة مع مراعاة وضعها بطريقة لا تتلامس فيها مع الجزء المطاطئ أو الزجاجي بالباب.

#### 4.3.6 اختيار درجة الحرارة



عند اختيار برنامج جديد يتم عرض درجة الحرارة المناسبة لهذا البرنامج على مؤشر درجة الحرارة. من الممكن ألا تكون قيمة درجة الحرارة الموارة الموارة الموارة الموارة وقيمة درجة الحرارة الموسى بها هي أقصى درجة حرارة يمكن تحديدها للبرنامج الحالي.

اضغط على زر Temperature Adjustment (ضبط درجة الحرارة) لتغيير درجة الحرارة. يتم خفض درجة الحرارة بشكل تدريجي.



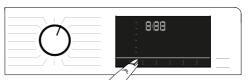
لا يمكن إجراء تغييرات على البرامج التي لا يُسمح فيها بتغيير درجات الحرارة.

يمكنك أيضًا تغيير درجة الحرارة بعد بدء الغسيل. يمكن أن يتم هذا التغيير إذا سمحت خطوات الغسيل بذلك. لا يمكن إجراء التغيير ات إذا لم تسمح الخطوات بذلك.



إذا قمت بالتمرير إلى خيار الغسيل على البارد وقمت بالضغط على زر ضبط درجة الحرارة مرة أخرى، سنظهر درجة الحرارة الموصى بها للبرنامج المختار على الشاشة. لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر Temperature Adjustment (ضبط درجة الحرارة) مرة أخرى.

#### 4.3.7 اختيار سرعة الدوران



عند تحديد برنامج جديد، يتم عرض سرعة العصر الموصى بها للبرنامج المحدد على مؤشر سرعة العصر.



قد تكون قيمة سرعة العصر الموصى بها ليست السرعة القصوى التي يمكن اختيار ها للبرنامج الحالي.

اضغط على الزر Spin Speed Adjustment **(ضبط سرعة العصر)**لتغيير سرعة العصر. يتم خفض سرعة العصر بشكل تدريجي.

بعد ذلك، بناءً على طراز الغسالة، يظهر الخياران "Rinse Hold ۞" (إيقاف الشطف) و"No Spin ⊚" (بدون عصر) على الشاشة.

إذا لم تكن ترغب في تفريغ حمولة الملابس بعد انتهاء البرنامج مباشرة، فيمكنك استخدام وظيفة Rinse Hold (تعليق الشطف) والإبقاء على الملابس في مياه الشطف الأخيرة لتجنب تجعد الملابس بسبب عدم وجود ماء في الغسالة. تحافظ هذه الوظيفة على الغسيل في مياه الشطف الأخيرة.

إذا كنت ترغب في عصر غسيلك بعد وظيفة إيقاف الشطف:

- اضبط سرعة العصر.

اضغط على Start/Pause/Cancel (بدء التشغيل/إيقاف مؤقت/الغاء). سوف يتم استئناف تشغيل البرنامج. يتم استئناف البرنامج، ويتم صرف المياه و عصر الملابس.

إذا كنت ترغب في تصريف الماء في نهاية البرنامج بدون عصر، فاستخدم وظيفة بدون عصر.



لا يمكن إجراء تغييرات على سرعة العصر بالبرامج التي لا يُسمح فيها بتغيير سرعتها.

يمكنك تغيير سرعة العصر بعد بدء الغسيل إذا سمحت خطوات الغسيل بذلك. لا يمكن إجراء التغييرات إذا لم تسمح الخطوات دنلك

#### • الملابس الداخلية

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الرقيقة المناسبة للغسيل اليدوي والملابس الداخلية النسائية الرقيقة. يجب أن تغسل كمية الملابس الصغيرة في شبكة الغسيل. يجب أن تغلق المشابك والأزرار والسوست وغيرها.

#### • Outdoor / Sports (الملابس الرياضية)

يمكنك استخدام هذا البرنامج لغسل الملابس الرياضية وملابس الهواء الطلق التي تحتوي على خليط من القطن / الألياف الصناعية والأغطية المضادة للماء مثل غورتكس وغيرها. فهو يضمن غسل ملابسك بصورة لطيفة بفضل حركات دوران خاصة

#### • Stain Expert (غسيل البقع المستعصية)

الغسالة مزودة ببرنامج عصر حاص يتبح إمكانية التخلص من مختلف أنواع البقع بطريقة أكثر فعالية. استخدم هذا البرنامج فقط لغسيل المواد القطنية ثابتة الألوان. لا تقم بغسل الملابس المصبوعة والناعمة والغسيل في هذا البرنامج. قبل القيام بالغسل، يتعين أن يتم فحص ملصقات الملابس (موصى به للقمصان والسراويل والشورتات القطنية والتي شيرت وملابس الأطفال والبيجامات والمأزر وملابس المائدة وملاءات الأسرة وأعطية الألحفة الريش وفرش الأسرة والوسادات ومناشف الحمام والفوط والجوارب والملابس الداخلية القطنية المناسبة للغسل في درجات حرارة المياه المرتفعة لفترة طويلة). في برنامج اللطخ التلقائي هذا، يمكنك غسل 24 نوعًا من اللطخ التي تنقسم إلى مجموعتين مختلفتين وفقًا لاختيار الوظيفة السريعة. يمكنك رؤية مجموعات اللطخ وفقًا للوظيفة السريعة. يمكنك روية مجموعات البقع وفقًا للوظيفة السريعة. يمكنك العثور على مجموعات البقع وفقًا للوظيفة السريعة.

		عندما يتم تحديد الوظيفة السريعة:
نبيذ أحمر	شاي	دم
کاري	قهوة	شوكو لاتة
مربي	عصير فواكه	بودنج
كولا	كاتشاب	بيض

	:	عندما لا يتم تحديد الوظيفة السريعة
تتبيلة السلطة	تعرق	زبدة
مواد تجميل	اتساخ الياقة	عشب
زيت الماكينة	طعام	وحل
طعام أطفال	مايونيز	کوکا

- اختر برنامج البقع.
- حدد البقعة التي تريد تنظيفها من خلال تحديد موقعها في المجموعات أعلاه وتحديد المجموعة ذات الصلة مع زر الوظيفة المساعدة السريعة.
  - اقرأ ملصقات الأثواب بعناية وتأكد من اختيار درجة الحرارة الصحيحة وسرعة الدوران المناسبة.

#### • Downloaded Program (تحميل البرنامج)

يُعد هذا بَرنامجًا خاصًا يتيح لك تنزيلُ برامج مختلفة عندما تريد. في البداية، يوجد برنامج يمكنك رؤيته مع تطبيق HomeWhiz كإعداد افتراضي. ومع ذلك، يمكنك استخدام تطبيق HomeWhiz لاختيار برنامج من مجموعة البرامج المحددة مسبقًا، ومن ثم التغيير و استخدامه.



إذا كنت تريد استخدام ميزة HomeWhiz ووظيفة التحكم عن بعد، فيجب عليك اختيار برنامج منزل. يمكن الاطلاع على معلومات مفصلة في 43.1.5 ميزة HomeWhiz ووظيفة التحكم عن بعد.

#### • لعب الأطفال الناعمة

يجب غسل لعب الأطفال الناعمة في برنامج المنسوجات الناعمة بسبب الأقمشة الرقيقة والألياف والملحقات التي تحتوي عليها. بفضل حركات الغسيل الرقيقة وميزة العصر، يحمي برنامج ألعاب الأطفال الناعمة الألعاب أثناء الغسيل. من المستحسن استخدام المنظفات السائلة.



لا يجوز غسل الألعاب القابلة للكسر ذات الأسطح الصلبة تحت أي ظرف من الظروف.

يجب عدم غسل الألعاب مع الملابس لأنها قد تضر بها أثناء الغسيل.

• تم اختبار البرنامج من قبل "مؤسسة الحساسية البريطانية

"(Allergy UK) مع تحديد خيار درجة الحرارة °60م فيما يتعلق بالقدرة على التخلص من مسببات الحساسية بالإضافة إلى البكتريا والاتساخات.



"Allergy UK" هو اسم المؤسسة البريطانية للحساسية. يشير ختم إقرار الموافقة على منتج ما إلى أن ذلك المنتج يعمل على الحد من/ تقليل/ إزالة المواد المسببة للحساسية من البيئة التي يعيش فيها مريض الحساسية. فهو يهدف إلى توفير ضمان أن المنتجات تم اختبارها علميًا أو تم فحصها بطريقة توفير نتائج قابلة للقياس.

#### • Down Wear (الملابس الوبرية)

استخدم هذا البرنامج لغسل المعاطف والصدريات والسترات وما إلى ذلك التي تحتوي على الريش وبها ملصق "قابل للغسل في الغسالة". تضمن برامج العصر الخاصة أن يصل الماء للثغرات الهوائية بين الريش. يستخدم البخار في نهاية البرنامج لتنعيم الأقمشة الثقيلة مثل المناشف.

• Spin+Drain (التنشيف + الصرف)

يمكنك استخدام هذه الوظيفة للتخلص من المياه الموجودة مع الملابس في الغسالة.

• Rinse (شطف)

استخدم هذا البرنامج عند الرغبة في الشطف أو التنشية بشكل منفصل.

#### • الستائر

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس المصنوعة من الحرير والستائر. حيث إن نسيجها الشبكي يسبب رغوة زائدة، ضع القليل من المنظف في حجيرة الغسيل الرئيسية. بفضل ميزة العصر الخاصة الموجودة في البرنامج فإن الملابس المصنوعة من الحرير والستائر تتجعد بشكل أقل. لا تفرط في تحميل الغسالة بالستائر بأكثر من السعة المحددة لها منعًا لتعرضها لأي أضرار.



يفضل استخدام المنظفات الخاصة الموصى بها للستائر في حجيرة مسحوق المنظف في هذا البرنامج.

#### • Shirts (قمصان)

يستخدم هذا البرنامج لغسل القمصان المصنوعة من القطن والألياف الصناعية والأقمشة الممزوجة بالألياف الصناعة معًا. فهو يقلل من التجاعيد. يستخدم البخار في نهاية البرنامج للمساعدة في وظيفة تقليل التجاعيد. إن ميزة العصر الخاصة واستخدام البخار في نهاية البرنامج يقللان من التجاعيد على قمصانك. عند الضغط على مفتاح وظيفة الغسيل السريع، فسوف يتم تنفيذ لو غاريتم المعالجة الأولية.

•أضف مادة المعالجة الأولية الكيميائية على الملابس مباشرة أو أضفها مع المنظف عندما تبدأ الغسالة في سحب الماء من حجيرة الغسيل الأساسية. بذلك، يمكنك الحصول على نفس الأداء الذي تحصل عليه مع نظام الغسل العادي في وقت أقصر بكثير. تزيد فترة العمر الافتراضي لقمصانك.

• Daily Express / Xpress Super Short (غسيل يومي- سريع / غسيل فائق السرعة)

يتم استخدم هذا البرنامج لغسيل الملابس القطنية المتسخة قليلاً أو التي بدون لطخ في وقت قصير . يمكن أن يتم تقليل فترة البرنامج حتى 14 دقيقة، عند الضغط على مفتاح وظيفة الغسيل السريع. عندما يتم تحديد وظيفة الغسل السريع، يجب أن تغسل بحد أقصى 2 (اثنين) كجم من الغسيل.

• Dark Care / Jeans (الملابس الداكنه / الجينز)

استخدم هذا البرنامج لحماية اللون الخاص بملابسك الداكنة اللون أو الجينز. فهو يؤدي أداء عاليًا مع حركة خاصة للحلة حتى لو كانت درجات حرارة المياه منخفضة. يوصى باستخدام منظف سائل أو شامبو غسيل الأصواف للملابس الملونة الداكنة. لا تستخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الناعمة المحتوية على أصواف أو ما شابه.

• منوع

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية والمصنوعة من الألياف الصناعية معًا دون فصلها

• Gentle Care (عناية لطيفة)

يمكنك غسيل ملابسك المصنوعة من الأقمشة الناعمة بهذا البرنامج، مثل الملابس المحاكة المحتوية على خليط من الألياف القطنية / الصناعية أو الجوارب والملابس الداخلية. يغسل بحركة غسيل أكثر هدوءًا. اغسل ملابسك التي تريد الاحتفاظ بالوانها عند درجة 20 أو من خلال اختيار خيار الغسيل على البارد.



قد تختلف الوظائف الإضافية في الجدول وفقًا لطراز الغسالة.

قد تختلف قدرة استهلاك الماء والكهرباء تبعًا للتغييرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء ودرجة حرارة الماء ودرجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل ووفقًا لاختيار الوظائف الإضافية وسرعة العصر والتغيرات في جهد الكهرباء.

يمكنك رؤية وقت الغسيل على شائشة الغسالة أثناء تحديد برنامج. اعتمادًا على كمية الملابس التي قمت بتحميلها في الغسالة، قد يكون هناك اختلاف من 1.5ـ1-1 ساعة بين المدة التي تظهر على الشاشة والمدة الفعلية لدورة الغسيل. سيتم تحديث المدة تلقائيًا بعد وقت قصير من بدء الغسيل.

"يمكن تغيير أنماط الاختيار للوظائف المساعدة من خلال الشركة المصنعة. يمكن إضافة أو إزالة أنماط اختيار جديدة". "قد تختلف سرعة دوران غسالتك حسب البرنامج الذي تم تحديده. ومع ذلك لا يمكن أن تتجاوز هذه السرعة الحد الأقصى لسرعة دوران غسالتك."

#### 4.3.4 اختيار البرنامج

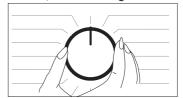
1 حدد البرنامج المناسب للنوع والكمية ودرجة اتساخ الملابس وفقًا لـ "جدول الاستهلاك والبرنامج".



البرامج محددة باعلى سرعة عصر مناسبة لهذا النوع المحدد من النسيج. عند اختيار برنامج، راعي دائمًا نوع النسيج والألوان ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.

قم دائمًا باختيار أقل درجة حرارة مطلوبة. تمثل الحرارة العالية استهلاك أكثر للطاقة.

2 حدد البرنامج المطلوب باستخدام مقبض "اختيار البرنامج".



### 4.3.5 برامج الغسيل

#### • Cottons Eco (غسيل قطن اقتصادي)

استخدم هذا البرنامج لُغسل ملابسك القطنيةُ المتينة والملابس الكتانية ذات الاتساخ العادي. على الرغم من أنه يغسل لفترة أطول من جميع البرامج، إلا أنه يوفر كثيرًا في الطاقة والمياه. قد تكون درجة حرارة المياه الفعلية مختلفة عن درجة الحرارة المحددة. عندما تقوم بتحميل الآلة بغسيل أقل (مثلاً نصف الكمية أو أقل)، فقد يصبح وقت البرنامج أقصر تلقائيًا. في هذه الحالة، سينخفض استهلاك الطاقة والمياه بشكل أكبر مما يوفر غسيلاً اقتصاديًا أكثر.

### • Cottons (ملابس قطنية)

يمكنك غسل ملابسك القطنية المستديمة (فرش وملاءات الأسرة وفوط وبرانس الحمام والملابس الداخلية وغيرها) في هذا البرنامج. عند الضغط على زر وظيفة الغسل الفعال مع حركات غسل مكثفة. إذا لم يتم تحديد وظيفة الغسيل السريع، فمن المضمون الغسيل فانق الأداء والشطف لملابسك المتسخة بشدة

### • Synthetics (ألياف صناعية)

يمكنك غسل ملّابسكُ المتسخة (مثلُ القمصان والبلوزات والألياف الصناعية/القطنية وما إلى ذلك) في هذا البرنامج. سوف تصبح فترة عمل البرنامج أقصر بشكل ملحوظ مع أداء عالٍ للغسل. إذا لم يتم تحديد وظيفة الغسيل السريع، فمن المضمون الغسيل فائق الأداء والشطف لملابسك المتسخة بشدة.

### • Woollens / Hand wash (صوف / غسل يدوي)

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابسك الصوفية/الرقيقة. حدد درجة الحرارة المناسبة التي تتوافق مع الملصقات على الملابس. حيث يغسل البرنامج ملابسك المتسخة بحركات غسل لطيفة لكي لا يضر الملابس.

### • +Hygiene (تعقيم+)

يتيح استخدام خطوة البخار في بداية البرنامج بتخفيف الأوساخ بسهولة.

استخدم هذا البرنامج لغسيل الملابس (ملابس أطفال، أغطية السرير، ملاءات السرير، الملابس الداخلية، وغيرها والملابس القطنية) التي تتطلب غسيلًا مضادًا للحساسية وصحيًا بدرجات حرارة عالية ودورة غسيل مكثفة وطويلة. يتم ضمان توفير هذا المستوى العالي من الغسيل الصحي بفضل استخدام خطوة البخار قبل البرنامج وفترة التسخين الطويلة وخطوة الشطف الإضافية.

### 4.3.3 جدول البرامج والاستهلاك

	وظيفة مساعدة						AR				
درجة الحرارة	ضد التجعد+	شطف إضافي	غسيل أولي	غسيل سريع	غسيل بالبخار	السرعة القصوى ***	استهلاك الطاقة (كبلو وات ساعة)	استهلاك المياه (لتر)	الحد الأفصى للحمل (كجم)		الالبرنامج
بارد-60						1400	0,845	51,5	8	60**	Cottons Eco
بارد-90	•	•	•	•	•	1400	2,40	95	8	90	
بارد-90	•	•	•	•	•	1400	1,80	95	8	60	Cottons
بارد-90	•	•	•	•	•	1400	0,97	93	8	40	
بارد-60	•	•	•	•	•	1200	1,35	71	3	60	Synthetics
بارد-60	•	•	•	•	•	1200	0,85	67	3	40	Synthetics
بارد-90	•	•		•	•	1400	2,20	66	8	90	
بارد-90	•	•		•	•	1400	1,20	66	8	60	Daily Xpress / Xpress Super Short
بارد-90	•	•		•	•	1400	0,20	66	8	30	
بارد-90	•			•	•	1400	0,15	40	2	30	+ Daily Xpress / Xpress Super Short غسیل سریع
بارد-40		•				1200	0,50	55	1,5	40	Woollens / Hand Wash
بارد-40		•				800	0,72	55	3,5	40	GentleCare
بارد-40	•	*	•	•	•	1200	0,85	83	3,5	40	Dark Care / Jeans
بارد-40			•			1200	0,50	55	3,5	40	Outdoor / Sports
60-30			•	•		1400	1,70	80	4	60	Stain Expert
90-20		*			*	1400	2,90	125	8	90	Hygiene+
بارد-60-		•			•	1000	1,30	89	2	60	Down Wear
بارد-60-	•	•	•	•	•	800	1,23	63	3	60	Shirts
90					*	600	2,60	73	-	90	تنظيف حلة الغسالة+
	***** (تحميل البرنامج) Downloaded Program										
بارد-40	•		•	•	•	800	0,90	83	3,5	40	منوع
بارد-40		*	•			800	0,70	86	2	40	الستائر
بارد-30		*				600	0,30	70	1	30	الملابس الداخلية
بارد-40		*				600	0,50	55	1	40	لعب الأطفال الناعمة
بارد-60-		*			•	1000	1,20	75	1	60	المناشف

AR / 14 الغسالة / دليل المستخدم

<sup>:</sup> قابل للتحديد. : مختارة أوتوماتيكيًا، لا يمكن إلغاؤها.

<sup>:</sup> برنامج عُلامة الطَّاقة

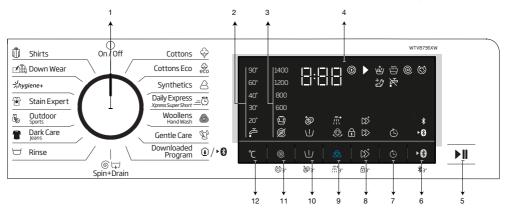
<sup>:</sup> إذا كانت سرعة العصر القصوى أقل من هذه القيمة، فيمكنك الاختيار فقط حتى أقصى سرعة للعصر.

<sup>\*\*\*\*\* :</sup> يمكن استخدام هذه البرامج مع تطبيق HomeWhiz.

<sup>:</sup> انظر وصف البرنامج لمعرفة الحد الأقصى للحمولة.

### 4.3 تشغيل المنتج

### 4.3.1 لوحة التحكم



- 1 مقبض اختيار البرنامج
- 2 مصباح مؤشر درجات الحرارة
- 3 مصباح مؤشر مستوى الدوران 4 - شاشة العرض
- 5 زر Start/Pause (البدء / إيقاف مؤقت)
  - 6 زر التحكم عن بعد.
    - 7 زر اعداد وقت الانتهاء

مؤشر ات الوظائف الإضافية 3

مؤشرات الوظائف الإضافية 2

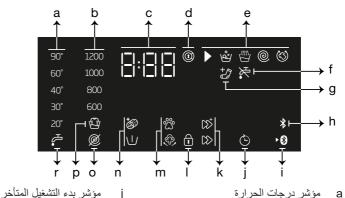
مؤشر ات الوظائف الإضافية 1

مؤشر بدون عصر مؤشر إيقاف الشطف

مؤشر الماء البارد

رمز قفل التأمين ضد عبث الأطفال مفعّل

- 8 زر الوظيفة الإضافية 3
- 9 زر الوظيفة الإضافية 2 10 - زر الوظيفة الاضافية 1
- 11 زر ضبط سرعة الدوران
- 12 زر ضبط درجة الحرارة
  - 4.3.2 رموز الشاشة



مؤشر درجات الحرارة а

- مؤشر التحكم عن بعد
- مؤشر سرعة الدوران b معلومات الفترة رمز توصيل قفل الباب مؤشر متابعة البرنامج مؤشر عدم وجود مياه f مؤشر إضافة الملابس g مؤشر اتصال البلوتوث
- الرموز المعروضة المستخدمة لوصف الغسالة في هذا القسم هي تخطيطية وقد لا تتوافق تماماً مع خصائص غسالتك.

k

1

m

		الملابس		
Delicates "الملابس الرقيقة"/ Woolens "الأصواف/ الملابس الحريرية Silks	الألوان الداكنة/ السوداء	الألوان	الألوان الفاتحة والملابس البيضاء	
(نطاق درجة الحرارة المُوصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 30- درجة مئوية)	(نطاق درجة الحرارة المُوصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة منوية)	(نطاق درجة الحرارة المُوصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة منوية)	(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: 90-40 درجة منوية)	
يُفضل استخدام المُنظفات السائلة المُخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية و الحريرية بمنظفات خاصة بالملابس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير المُوصى بها مع الملابس الملابس شديدة الاتساخ. كما لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض. يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	قد يكون من الضروري مُعالجة البقع مُسبقاً أو القيام بغسيل تحضيري. يمكن استخدام مسحوق الغسيل و المُنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير المُوصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض.	اتساخ شديد ( بقع صعبه مثل العشب والقهرة والفواكه والدم.)
يُفضل استخدام المُنظفات السائلة المُخصصة للملايس الرقيقة, يجب غسل الملايس الصوفية و الحريرية بمُنظفات خاصة بالملايس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس عادية الاتساخ.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير المُوسى بها مم الملابس في مستوى الاتساخ العادي. يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل و المُنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير المُوصى بها مع الملابس في مستوى الاتساخ العادي.	مستوى الاتساخ العادي (على سبيل المثال، البقع الناتجة من الجسم على الياقات والأساور)
يُفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية و الحريرية بمنظفات خاصة بالملابس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس منخفضة الإتساخ	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البوضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ, يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل و المنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير المُوصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ.	اتساخ خفيف (لا توجد بقع مرنية.)

# 4.2.8 وقت البرنامج المعروض

يمكنك رؤيةً وقت الغسيل على شاشة الغسالة أثناء تحديد برنامج. اعتمادًا على كمية الغسيل التي قمت بتحميلها في غسالتك، والرغوة، وظروف الحمل غير المتوازنة، والتقلبات في مصدر التيار، وضغط الماء، وإعدادات البرنامج، يتم تعديل فترة البرنامج تلقائيًا أثناء تشغيل البرنامج.

حالة خاصة: عند بدء تشغيل برنامجي Cottons (أقطان) وCotton Eco (قطن اقتصادي)، تعرض الشاشة مدة نصف الحمل، وهي أكثر حالات الاستخدام شيوعًا. بعد بدء البرنامج، تكشف الغسالة عن الحمل الفعلي في غضون 25-20 دقيقة. وإذا كان الحمل المكتشف أعلى من نصف الحمولة؛ سيتم تعديل برنامج الغسيل وفقًا لذلك وزيادة فترة البرنامج تلقائيًا. يمكنك اتباع هذا التغيير على الشاشة.



AR / 12 الغسالة / دليل المستخدم

#### استخدام مساحيق غسيل سائلة

#### إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل:

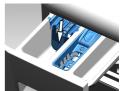
- ضع حاوية المنظف السائل في المقصورة رقم "2".
- إذا فقد المُنعم سيولته فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.



#### إذا كان المنتج مُجهزًا بجزء للمنظف السائل:

عند رغبتك في استخدام منظف سائل، اسحب الجهاز باتجاهك. حيث سيعمل الجزء الذي سيهبط للأسفل كحاجز للمنظف السائل. و عند الحاجة، نظّف الجهاز بالماء أثناء وجوده في مكانه أو بإزالته. في حالة استخدام مسحوق تنظيف، يجب إحكام تثبيت الجهاز في الموضع العلوي.





### إذا كانت الغسالة غير مزودة بكوب للمنظف السائل:

- لا تستخدم مسحوق التنظيف السائل للغسلة التحضيرية في برنامج الغسلة التحضيرية.
- يترك المنظف السائل بقعًا في الملابس عند استخدامه مع وظيفة " نهاية الوقت" والبدء المتأخر. لا تستخدم المنظفات السائلة عند قيامك بتفعيل وظيفة وقت الانتهاء.

#### استخدام الجل والمنظفات على شكل أقراص

- إذا كأن المنظف الجل يميل إلى السيولة و لا تحتوي الغسالة على حجرة للمنظف السائل، فضع المنظف الجل في مقصورة منظف الغسلة الرئيسية أثناء دخول الماء للمرة الأولى. إذا كانت الغسالة مزودة بحجرة للمنظف السائل، فاملأ المنظف في هذه الحجرة قبل بدء البرنامج.
  - إذا كان المنظف الجل لا يميل للسيولة أو إذا كان على هيئة قرص كيسولة سائلة، فضعه في الحلة مباشرة قبل الغسيل.
    - ضع أقراص المنظف في حجرة الغسيل الرئيسي (حجرة رقم "2") أو ضعه مباشرة في الحلة قبل الغسيل.

### استخدام المبيض

- قم بإضافة نشا سائل أو مسحوق نشا أو صبغة النسيج في قسم المنعم.
  - لا تستخدم المُنعم والنشا معًا في نفس دورة الغسيل.
  - امسح داخل الغسالة بقطعة قماش نظيفة ومبللة بعد استخدام النشا.

#### استخدام مزيل الرواسب

عند اللزوم، استخدم مزيلات الرواسب المصنعة خصيصًا للغسالات.

#### استخدام مواد التبييض

- حدد برنامجًا مع الغسلة التحضيرية وأضف مواد التبييض في بداية الغسلة التحضيرية. لا ينبغي وضع المنظف في حجرة الغسلة التحضيرية. كبديل، قم بتحديد برنامج شطف إضافي وأضف مواد التبييض أثناء سحب الغسالة للماء من مقصورة المنظف أثناء خطوة الشطف الأولى.
  - لا تستخدم مو اد التبييض و المنظف مخلوطين معًا.
  - استخدم كمية قليلة فقط (50 مل تقريبًا) من مواد التبييض وقم بشطف الملابس جيدًا حيث إنها تسبب تهيجًا للجلد.
    - لا تصب مواد التبييض على الملابس.
      - لا تستخدمه على الملابس الملونة.
  - عند استخدام مواد التبييض التي تعتمد على الأكسجين، حدد البرنامج الذي يغسل الغسيل عند درجات حرارة منخفضة.
- يمكن استخدام مواد التبييض التي تعتمد على الأكسجين مع المنظف. ومع ذلك، إذا كانت سيولتها تختلف عن المنظف فضع المنظف أولًا في القسم رقم "2" في درج المنظف وانتظر حتى يتدفق المنظف أثناء سحب الغسالة للماء. أثناء سحب الغسالة للمياه، أضف مواد التبييض في نفس الحجرة.

### 4.2.6 استخدام مسحوق التنظيف والمنعم



عند استخدام المنظف أو المنعم أو النشا أو صباغة الأقمشة أو المبيض أو مزيل الألوان أو مزيل الكلس، اقرأ تعليمات جهة التصنيع المكتوبة على العبوة واتبع المقادير المحددة. استخدم كوب المعايرة إن وجد.

2830

يتكون درج مساحيق التنظيف من ثلاث مقصورات:

- (1) للغسلة التحضيرية
  - (2) للغسلة الرئيسية
  - (3) للمنعمات

### مسحوق التنظيف والمنعمات ومواد التنظيف الأخرى

- أضف مسحوق الغسيل والمُنعمات قبل بدء تشغيل برنامج الغسيل.
  - أثناء دورة الغسيل، لا تترك درج المنظف مفتوحًا!
- عند استخدام أحد البرامج بدون الغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع مسحوق غسيل في حجرة الغسلة التحضيرية (حجرة رقم "1").
  - عند استخدام برنامج بالغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع أي منظف سائل في مقصورة الغسلة التحضيرية (حجرة رقم "1").
- لا تقم باختيار برنامج مع الغسلة التحضيرية إذا كنت تستخدم كيس مسحوق أو كرة التوزيع. ضع كيس مسحوق الغسيل أو
   كرة التوزيع مباشرة بين الغسيل في الغسالة.
  - في حالة استخدام منظف سائل، لا تنس وضع حاوية المنظف السائل في حجرة الغسيل الرئيسي (حجرة رقم "2").

#### اختيار نوع مسحوق التنظيف

يعتمد نوع المنظف الذي سيتم استخدامه على نوع الأقمشة واللون.

- استخدم مساحيق غسيل مختلفة للملابس الملونة والبيضاء.
- اغسل الملابس الرقيقة بمنظفات خاصة (منظف سائل، شامبو الصوف، إلخ) تستخدم للملابس الرقيقة فقط.
  - عند غسل الملابس والألحفة ذات الألوان الداكنة، يوصى باستخدام منظف سائل.
    - اغسل الأصواف بمسحوق خاص بالأصواف.



تحذير: استخدم فقط مساحيق الغسيل المصنعة خصيصًا للغسالات.

تحذير: لا تستخدم مسحوق الصابون.

#### ضبط كمية المسحوق

تعتمد كمية مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على كمية الغسيل ودرجة الاتساخ وعسر الماء.

- لا تستخدم كميات تتجاوز كميات المقادير الموصى بها على عبوة المنظف لتفادي مشكلات الرغوة الزائدة والشطف السيئ،
   علاوة على توفير المال وحماية البيئة.
  - استخدم كميات منظف أقل للكميات الصغيرة أو الملابس الأقل اتساخًا.

#### استخدام المنعمات

- ضع المُنعم في قسم المُنعمات بدرج مسحوق الغسيل.
- لا تتجاوز مستوى علامة (>max<) الموجودة في قسم المنعم.</li>
- إذا فقد المُنعم سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.



تحذير: لا تستخدم المنظفات السائلة أو منتجات التنظيف الأخرى بخلاف منعمات الأقمشة المنتجة للغسالات لتنعيم الملابس.

الغسالة / دليل المستخدم ( الغسالة / دليل المستخدم

### 4.2 الإعداد

#### 4.2.1 تصنيف الغسيل

- قم بتصنيف الغسيل وفقًا لنوع الأنسجة واللون ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
  - اتبع دومًا التعليمات الموجودة بملصقات الملابس.

#### 4.2.2 تجهيز الملابس للغسيل

- قد تلحق الملابس والمغسولات المرفق بها مواد معدنية مثل حمالات الصدر وإبزيم الأحزمة والأزرار المعدنية الضرر بالغسالة. قم بإزالة الأجزاء المعدنية أو اغسل تلك الملابس عن طريق وضعها في كيس الغسيل أو كيس مخدة.
  - أخرج جميع المواد بالجيوب مثل العملات، والأقلام، ومشابك الأوراق واقلب الجيوب من الداخل للخارج ونظفها. قد تتسبب هذه الأشياء في إلحاق الضرر بالغسالة وتتسبب في حدوث ضوضاء.
    - ضع الملابس صغيرة الحجم مثل جوارب الأطفال والجوارب النايلون في كيس غسيل أو كيس مخدة.
      - ضع الستائر داخل الغسالة دون الضغط عليها. أزل الأشياء الملحقة بالستائر.
      - أغلق السوست (الأبازيم) وقم بتثبيت الأزرار غير المحكمة وإصلاح الثقوب والتمزقات.
    - قم بغسل المنتجات المميزة بملصقات "قابلة للغسيل بالغسالة" أو "تغسل يدويًا" باستخدام البرنامج المناسب.
- لا تغسل الملابس الملونة مع الملابس البيضاء. فالملابس القطنية الجديدة ذات الألوان الداكنة تطلق الكثير من الصبغة.
   اغسلها على نحو منفصل.
  - ينبغى التعامل مع البقع العنيدة بشكل مناسب قبل غسلها. إذا كنت غير متأكد فتحقق منها بمنظف الملابس بالبخار.
- لا تستخدم سوى الألوآن / مغيرات الألوان ومواد التبييض المناسبة للغسيل بالغسالة. اتبع دائمًا الإرشادات الموضحة على العبوة.
  - قم بغسل البنطلونات والملابس الرقيقة بعد قلبها على الظهر.
- احتفظ بالملابس المصنوعة من صوف وبر الأنقرة في الفريزر لبضع ساعات قبل الغسيل. حيث سيعمل هذا على الحد من
   تكون الوبر.
- يجب نفض الغسيل الذي تعرض بكثافة لمواد مثل الدقيق أو حامض الليمون أو مسحوق اللبن إلخ من هذه المواد قبل وضعه
   في الغسالة. قد تتجمع هذه الأتربة والمساحيق الموجودة على الغسيل على الأجزاء الداخلية للغسالة وتتسبب في عطلها.

### 4.2.3 إرشادات لتوفير الطاقة

سوف تساعدك المعلومات التالية على استخدام الغسالة بصورة صديقة للبيئة وموفرة للطاقة.

- قم بتشغيل الغسالة بإعداد أقصى سعة يسمح بها البرنامج الذي قمت بتحديده، ولكن لا تضع حمولة زائدة. راجع، "جدول البرامج والاستهلاك".
  - تابع إرشادات درجة الحرارة المشار إليها على عبوة المنظف.
  - قم بغسل الملابس قليلة الاتساخ في درجات حرارة منخفضة.
  - استخدم برامج سريعة للكميات الصغيرة من الملابس قليلة الاتساخ.
  - لا تستخدم الغسل التحضيري ودرجات الحرارة العالية لغسل الملابس قليلة الاتساخ أو البقع.
  - إذا كنت ترغب في تجفيف الملابس في مجفف، فاختر أعلى سرعة دوران عصر موصى بها أثناء الغسيل.
     لا تستخد الهذير من الهنظف عن الكربة الهرب برمام المحردة على العربة.
    - لا تستخدم المزيد من المنظف عن الكمية الموصى بها والمحددة على العبوة.

#### 4.2.4 تحميل الغسيل

- 1. افتح باب تحميل الغسيل.
- 2. ضع الملابس في الغسالة بشكل منفرد.
- 3 ادفع الباب إلاغلاقه حتى تسمع صوت قفل. وتأكد من عدم تعلق أي شيء بالباب. يتم قفل باب التحميل أثناء تشغيل البرنامج. سيتم فتح قفل الباب مباشرة بعد انتهاء برنامج الغسيل. ثم يمكنك فتح باب التحميل. إذا لم يفتح الباب، فقم بتطبيق الحلول المقدمة لخطأ "لا يمكن فتح باب التحميل." في قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

### 4.2.5 سعة التحميل الصحيحة

تعتمد أقصى سعة تحميل على نوع الملابس ودرجة الاتساخ وبرنامج الغسيل المرجوة. ستعمل الغسالة تلقائيًا على تعديل مقدار المياه وفقًا لوزن الغسيل بها.



تحذير : اتبع الإرشادات الواردة في قسم "البرامج وجدول الاستهلاك". عند وضع حمل زائد بالغسالة يضعف أداء الغسالة. بالإضافة إلى ذلك، قد تحدث مشكلات الاهتزاز والضوضاء.

#### 4.1.6 ضبط الأرجل



تنبيه. يجب أن توضع غسالتك في وضع مستوي ومتوازن على أقدامها حتى تعمل بصمت وبدون اهتزاز. قم بموازنة الجهاز عن طريق ضبط الأقدام. وإلا، فقد تتحرك الغسالة من مكانها وتسبب مشكلات التصادم والاهتزاز.

تنبيه: لا تستخدم أي أدوات لفك صواميل القفل. وإلا فقد تتعرض للتلف.

- قم بفك صواميل القفل عند الأقدام يدويًا.
- 2 اضبط الأرجل حتى يقف الجهاز في وضع مستو ومتوازن.
  - أحكم جميع صواميل الأقفال باليد مرة أخرى.







### 4.1.7 التوصيلات الكهربية

قم بتوصيل المنتج بمنفذ مؤرض محمي بصمام كهربي 16 أمبير. لن تكون الشركة مسئولة عن أي تلف قد يحدث عند استخدام الغسالة دون تأريض حسب ما يتفق مع القواعد المحلية.

- ينبغي أن تتوافق التوصيلات مع القواعد المحلية للتوصيل.
- يجب أن تكون توصيلات الأسلاك لدائرة المأخذ الكهربائي كافية لتلبية احتياجات الأجهزة. يوصى باستخدام قاطع الدائرة الكهربائية المعيبة (GFCI).
  - يجب أن يظل قابس كبل الطاقة في مكان سهل الوصول إليه بعد التركيب.
- إذا كانت القيمة الحالية للمصهر أو قاطع التيار في المنزل أقل من 16 أمبير، فاستخدم كهربائي مؤهل لتركيب مصهر 16 أمبير.
  - الجهد الكهربي المحدد في قسم "المواصفات الفنية" يجب أن يكون مساويًا للجهد الكهربي للموصلات الرئيسية.
    - لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة.



تنبيه: يجب استبدال كابل الطاقة التالف بواسطة وكيل خدمة معتمد.

### 4.1.8 الاستخدام الأولى



قبل البدء في استخدام الجهاز ، تأكد من إتمام الإعدادات وأنها تتوافق مع "التعليمات الهامة للسلامة والبيئة"، والتعليمات في قسم "التركيب".

لتجهيز الغسالة للغسيل، قم بالتشغيل أولاً ببرنامج "تنظيف الحلة". إذا لم يكن هذا البرنامج متاحاً في التك، قم بتطبيق الطريقة المشار إليها في القسم 4.4.2.



استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.

قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة. لا يعد هذا الأمر مضرًا بالمنتج.

#### 4.1.4 توصيل مصدر إمداد الماء



ضغط إمداد الماء المطلوب لتشغيل الغسالة يتراوح من 1 إلى 10 بار (0.1 – 10 مللي باسكال). يلزم تدفق من 10 إلى 80 لنر ماء في الدقيقة من الصنبور مفتوح بشكل كامل لكي تعمل الغسالة بطريقة سلسة. قم بتوصيل صمام خفض ضغط الماء إن كان ضغط الماء أعلى من ذلك.



تقبيله: ويراعى عدم توصيل الغسالات ذات منفذ دخول الماء الفردي بصنبور الماء الساخن. وفي هذه الحالة سيتلف الغسيل أو ستتحول الغسالة إلى وضع الحماية ولن تعمل.

تنبيه: لا تستخدم خراطيم مداخل الماء القديمة أو المستخدمة في الغسالة الجديدة. حيث أنها قد تتسبب في حدوث بقع بالملابس.



أحكم تثبيت صواميل الخرطوم باليد. لا تستخدم أداة عند ربط الصواميل. عند إتمام توصيل الخرطوم، تحقق ما إذا كان هناك مشكلات في التسرب عند نقاط التوصيل بفتح الصنبور تماماً. وفي حالة وجود أي تسريب أغلق الصنبور وأزل الصمولة. أعد ربط الصامولة بإحكام بعد الكشف على العازل. لمنع تسرب المياه والتلفيات الناتجة عن ذلك، حافظ على الصنابير مغلقة عندما لا تستخدم الجهاز.

#### 4.1.5 توصيل خرطوم الصرف بفتحة الصرف

• قم بتثبيت طرف خرطوم الصرف مباشرة بفتحة الصرف، أو المرحاض، أو حوض الاستحمام



تنبيه: قد يُغمر منزلك بالماء إذا انفلت الخرطوم من مبيته أثناء تصريف الماء. علاوة على ذلك، ولكن يرجى الانتباه إلى خطر الإصابة بحروق بسبب درجات حرارة الغميل المرتفعة إلمنع هذه المواقف وللتأكد من أداء الغمالة بالنسبة للمياه على نحو جيد، وعملية التصريف بدون أية مشكلات، قم بإصلاح خرطوم الصرف وتثبيته بإحكام.



• قم بتوصيل الخرطوم على حد أدنى من ارتفاع 40 سم وكحد أقصى 100 سم.

 في حالةً رفع الخرطوم بعد وضعه على مستوى الأرضية أو بالقرب من الأرض (بما لا يقل عن 40 سم أعلى الأرض)، فسوف يصبح التصريف صعبًا ويخرج الغسيل مبتل كثيرا. لذا يرجى اتباع الارتفاعات المحددة في الرسم.

- لمنع مياه الصرف من العودة إلى الغسالة مرة أخرى، ولضمان سهولة الصرف، لا تغمر طرف الخرطوم في مياه الصرف ولا تدخلها في فتحة الصرف لما يزيد على 15 سم. إذا كان طويلاً، قم بقطعه ليصبح قصيرًا حسب الحاجة.
  - يُنبغي تجنب تُّني طرف الْخرطوم أُو المشيُّ فوقه أو انحشارَه بين منفذ التصريف والغسالة. أ
  - إذا كان الخرطوم قصيرًا جدًا، فاستخدمه بإضافة خرطوم التطويل الأصلي. لا يمكن أن يكون الخرطوم أطول من 3.2 متر. لتجنب الأعطال الناجمة عن تسرب الماء، يجب تثبيت الوصلة بين خرطوم التطويل وخرطوم التصريف بإحكام بالاستعانة بمشبك ملائم حتى لا تنحل ويحدث التسرب.

### 4.1 التركيب

- استعن بأقرب وكيل خدمة معتمد لتركيب المنتج
- إعداد المكان والتجهيزات الكهربية وتجهيزات إمداد الماء وتصريفه في مكان التركيب يعد من مسئولية العميل. تأكد من عدم انتناء مدخل الماء وخراطيم التصريف وأيضًا كبل الطاقة، أو انحشارها أو تشققها أثناء دفع المنتج في مكانه
  - بعد إجر اءات التركيب أو التنظيف. تأكد من إجراء التركيب والتوصيلات الكهربائية للجهاز من خلال فنى خدمة معتمد. جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة عن إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.
    - قبل التركيب، يجب التأكد بصريًا من خلو المنتج من العيوب. وفي حالة وجود عيوب لا تقم بتركيبه. يمكن أن تمثل المنتجات التالفة خطرًا على سلامتك.

### 4.1.1 المكان الملائم للتركيب

- ضع الجهاز على أرضية صلبة ومستوية. لا تضعه على السجاد ذو الوبر الكثيف أو أسطح مشابهة.
- قد يصل الوزن الإجمالي للغسالة والمجفف -في حالة امتلائهما- ووضعهما فوق بعض إلى 180 كجم تقريبًا. ضع الغسالة على أرضية صلبة وثابتة تستطيع تحمل ثقل الغسالة!
  - لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
  - لا تقم بتركيب الجهاز في بيئات حيث تنخفض فيها درجة الحرارة عن 0 درجة مئوية.
    - يُقترح ترك فجوة على جانبي الجهاز للحد من الاهتزاز والضوضاء.
    - لا تضع الجهاز على أرضية منحدرة أو بجوار الحواف أو على منصة.
  - لا تضع مصادر الحرارة مثل المواقد المسطحة، المكواة، الأفران، وما إلى ذلك على الغسالة ولا تستخدمها على المنتج.

### 4.1.2 ازالة دعامة التغليف



قم بإمالة الغسالة للخلف لإز الة دعامة التغليف. أز ل دعامة التغليف عن طريق سحب الشريط. لا تقم بهذه العملية بنفسك.

### 4.1.3 ازالة أقفال تأمين النقل

- قم بفك جميع المسامير بمفتاح مناسب حتى تتحرك بحرية
  - قم بإزالة مسامير أمان النقل بتدوير ها برفق.
- أدخل الغطاء البلاستيكي في العبوة التي تحتوي على دليل المستخدم في الفتحات التي على اللوحة الخلفية.









تنبيه: قم بإز الله أحز مه الأمان للنقل قبل تشغيل الغسالة! وإلا فقد تتعرض للتلف.



احتفظ بمسامير تأمين النقل بمكان آمن لإعادة استخدامها عند الحاجة إلى نقل الغسالة مجددًا في المستقبل.

قم بتركيب مسامير سلامة النقل بترتيب معكوس لإجراءات الفك.

لا تقم مطلقًا بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيدًا!

AR / 6 الغسالة / دليل المستخدم

# المواصفات الفنية

	الالتزام بمرسوم اللجنة المختصة (الاتحاد الأوروبي) رقم 1061/2010
Beko	اسم المورد أو العلامة التجارية
WTV8736XW	اسم الموديل
8	السعة المقدرة (كجم)
1400	أقصى سرعة للعصر (لفة في الدقيقة)
84	الارتفاع (سم)
60	العرض (سم)
59	العمق (سم)
68	الوزن الصافي (+/- كجم)
-/•	مدخل میاه وحید / مدخل میاه ثنائي
= / *	• متاح
220-240 V / 50Hz	التيار الكهربي (فولت/هرتز)
10	إجمالي التيار (بالأمبير)
2000-2350	الطاقة الكلية (وات)
1311	كود الموديل الأساسي
	قد تخضع مو اصفات هذا الحماد التغيير دون اخطار مسية. لأغراض تحسين حودة المنتح



تحذير: تنطبق قيم الاستهلاك على الحالات التي يكون فيها اتصال الشبكة اللاسلكية متوقفًا.

### 2.1 الالتزام بتوجيهات WEEE



يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات WEEE الأوروبية (EU/2012/19). يحمل هذا الجهاز رمز توضيحي لنفايات الأجهزة الكهربانية والإلكترونية (WEEE). ترتب ترتب المنظلات المجهزة الكهربانية المسالمة ال

تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها بالإضافة إلى مناسبة لإعادة التدوير. ولذا، لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية صلاحيته للعمل. وعليك أن م أخذه إلى مركز تجميع خاص بإعادة تدوير الأجهزة الكهربية والإلكترونية. يرجى استشارة الجهات المحلية لمعرفة أقرب مركز تجميع.

التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق الجهاز الذي قمت بشراؤه مع توجيهات EU RoHS (2011/65/EU). ولا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة من تلك الواردة بالتوجيهات.

### 2.2 بيانات التعبئة

تم تصنيع مواد التعبئة الخاصة بالمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع "قوانين البيئة القومية". لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.

## الغرض من الاستخدام

- · هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وغير مناسب للاستخدام التجاري ويجب ألا يستخدم في غير الغرض المخصص له.
  - · تستخدم هذه الغسالة فقط لغسل وتجفيف الملابس المحددة في هذا الدليل.
  - تخلى جهة الصنع طرفها من أي مسؤولية مترتبة على الاستخدام أو النقل غير الصحيح.
  - عمر خدمة الجهاز 10 سنوات. خلال هذه الفترة، سيتم استبدال قطع الغيار الأصلية لتشغيل الجهاز بشكل سليم.

AR / 4

3

- ◄ الأجهزة الكهربية خطرة على الأطفال. لذا، ابق الأطفال بعيدًا عن الغسالة أثناء تشغيلها. ولا تسمح لهم بالعبث في الغسالة. استخدم قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة.
  - ◄ لا تنس إغلاق باب التحميل عند ترك مكان وجود الغسالة.
- ◄ قم بتخزين كافة المنظفات والإضافات في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال وذلك من خلال إغلاق غطاء حاوية المنظفات أو إقفال علية المنظفات.

# 1.3 السلامة الكهربائية

- ◄ إذا كانت الغسالة عاطلة، فلا يجب تشغيلها إلا إذا تم تصليحها من قبل مركز صيانة معتمد! حيث إن ذلك ينطوى على خطر الإصابة بصدمة كهربية!
- ◄ هذه الغسالة مصممة للاستمرار في العمل في حالة عودة التيار الكهربي بعد انقطاعه. إذا كنت تريد إلغاء البرنامج، فراجع قسم "إلغاء البرنامج".
- ◄ قم بتوصيل المنتج بمنفذ مؤرض محمي بصمام كهربي 16 أمبير. لا تهمل تركيب التأريض بواسطة فني كهربائي مؤهل. لن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضى بما يتفق مع القواعد المحلية.
- لا تغسل الغسالة بصب الماء فوقها أو رش الماء عليها مطلقًا! حيث إن ذلك ينطوى على خطر الإصابة بصدمة كهربية!
- ◄ لا تلمس مقبس كابل الطاقة بأيد مبتلة! لا تفصل القابس مطلقًا عن طريق جذب الكبل. اضغط دائما على المحول بيد واحدة و اسحب القابس نحو الخارج باليد الأخرى.
  - ◄ يجب فصل الغسالة أثناء إجراءات التركيب والصيانة والتنظيف والإصلاح.
- ▶ في حالة تلف كبل الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو خدمة ما بعد البيع، أو شخص لديه نفس المؤهلات (ويفضل أن يكون فني كهرباء)، أو شخص ما يعينه المستورد لتجنب المخاطر المحتملة.

# 1.4 سلامة الأسطح الساخنة



زجاج باب التحميل يصبح ساخنًا جدًا عند الغسل في درجات الحرارة المرتفعة. لذلك، لا تسمح للأطفال بلمس زجاج باب التحميل أثناء عملية الغسيل.

AR / 3 الغسالة / دليل المستخدم

يحتوى هذا القسم على إرشادات السلامة التي تساعد في الحماية من الإصابات الشخصية والأضرار المادية. وقد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى الغاء الضمان.

# 1.1 سلامة الحياة والمنشآت

- ◄ لا تضع المنتج على أرضية مغطاة بالسجاد. وإلا، فإن النقص في تدفق الهواء أسفل الجهاز سوف يتسبب في ازدياد سخونة الأجزاء الكهربية. وهو ما قد يتسبب في حدوث مشكلات بالغسالة.
  - ▶ انزع قابس الجهاز إذا لم يكن قيد الاستخدام.
- ◄ يقوم مركز الخدمة دائمًا بإجراءات التركيب والإصلاح. جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة عن إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.
- ▶ يجب التأكد من ربط خرطوم إمداد الماء وخرطوم التصريف وعدم تلفهما. وإلا، فإن هناك احتمال خطورة تسرب الماء.
- ◄ بينما ما تزال هناك مياه داخل الجهاز، لا تفتح باب التحميل ولا تقم بإزالة الفلتر و إلا ، فسيحدث خطر انسكاب الماء الساخن أو الإصابة منه.
- ◄ لا تفتح باب التحميل عندما يكون مغلقًا بالقفل عنوة مطلقًا. سيتم فتح الباب مباشرة بعد انتهاء دورة الغسيل. إذا لم يفتح الباب، فقم بتطبيق الحلول المقدمة لخطأ "لا يمكن فتح باب التحميل " في قسم استكشآف الأخطاء وإصلاحها. في حالة فتح باب التحميل عنوة، فقد تتلف ميكانيكية القفل وكذلك الباب.
- ◄ استخدم المنظفات والمنعمات والمواد الإضافية المناسبة للغسالات الأتو ماتيكية فقط
  - ◄ اتبع التعليمات على ملصق المنتجات النسيجية وعبوة المنظف.

# 1.2 سلامة الأطفال

- ◄ يمكن استخدام هذا المنتج بواسطة الأطفال في سن 8 وما فوقه وبواسطة الأشخاص ممن لا يتمتعون بقدرات بدنية، أو حسية، أو عقلية كاملة أو ممن لم يمارسوا أو يعرفوا كيفية تشغيل المنتج بشرط أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي قد يتسبب فيها. يجب على الأطفال عدم العبث بهذا المنتج. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال الصيانة والتنظيف إلا إذا كان يشر ف عليهم شخص ما. الأطفال الذين يقل عمر هم عن 3 أعوام يتعين أن يتم إبعادهم عن الجهاز إلا إذا ما تم مر اقبتهم جيدًا.
- ◄ مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.



تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أحدث التقنيات باستخدام طرق صديقة للبيئة.



الغسالة دليل المستخدم

Washing Machine
User Manual



WTV8736XW



**EN/AR** 

وثيقة رقم AR\_2820527267/ 02-07-20. (14:50)